天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認爲第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報　（星期四）　一九五一年十二月十三日　夏曆辛卯年十一月十五日　（第一張）（第一版）

進步日報

第一〇〇八號
社址　天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號四一四四　郵政信箱一〇〇
總編室22.4411.4432　政教組22.4501.2247　財政經濟組2.4508　工業組2.4023　社會服務組2.4536　經理室2.4190　廣告課2.0949　印刷部2.4020　電話訂報2.5145
昨日印完時間八時十一分

懲罰貪圖暴利詐騙國家巨款的奸商
津法院判處喬銘勳徒刑三年
李炳甲同謀犯罪亦被判處徒刑一年
法庭旁聽的各界代表發言一致擁護這一判決

【津市新聞處訊】本市人民法院於本月十一日開庭宣佈本市橡膠工業同業公會會員承訂廠代表人喬銘勳、李炳甲承做華北軍區後勤部軍需部軍用雨衣，合謀詐騙國家巨款，貽誤軍需案判決結果。宣判會由市人民法院副院長兼審判長邊泠山主持，市人民檢察署代表趙鴻儒出席公訴。本市各有關機關、人民團體及工商業界代表三百餘人參加旁聽。

開庭後，首由市人民檢察署趙鴻儒宣讀起訴書，列舉喬銘勳、李炳甲犯罪及違約事實。繼由邊副院長兼審判長說明該案經中央和地方有關機關組織聯合檢查組進行了系統的調查，市人民法院多次審理，已完全證實喬銘勳等在承製軍用雨衣時，蓄意提高成本，多報汽油用量，詐騙國家財產，貽誤軍需供應等罪行。市人民法院根據該犯等犯罪事實特宣佈判處喬銘勳有期徒刑三年、李炳甲有期徒刑一年。

宣判後，參加旁聽的各界代表相繼發言。市工商業聯合會秘書長王光英代表該會首先表示對人民政府關於喬銘勳案的判決完全擁護。他說：喬銘勳等所受的法律制裁正是他們應得的處分。天津市工商業界接受了喬銘勳案的教訓，正在展開思想改造的學習，以徹底消滅這種舊社會遺留下來的惡劣思想和不良作風。電工器材工業同業公會主任委員王汰甄、文教用品工業同業公會主任委員劉玉銘發言中也一致表示擁護人民政府對喬銘勳案的判處。最後，被告喬銘勳、李炳甲當場表示服罪，並接受人民政府對他們的判決。

（關於喬銘勳案起訴書、判決書均見今天本報第二版）

關於處理天津、青島、北京三市軍用雨衣加工定貨事件的通報（摘要）

政務院人民監察委員會

津人民法院判決喬銘勳等詐騙國家巨款貽誤軍需一案喬犯銘勳（右立着深色衣服者）和李犯炳甲（左立着較淺色衣服者）聽候審訊

【新華社北京十二日電】中央人民政府政務院人民監察委員會經呈准政務院批准後，就天津、青島、北京三市部分不法商人利用國家機關某些幹部的弱點，以欺詐手段牟取暴利、致使國家財產損失一百億元的軍用雨衣加工定貨事件發出通報。通報首先說明了事件經過。通報說：華北軍區後勤部軍需部受中央人民政府人民革命軍事委員會總後勤部軍需部的委託，向天津、青島、北京三市十二個橡膠廠定製軍用蓬式雨衣，由中央人民政府輕工業部組織三市定貨工作。三市承製廠商先後開工以後，陸續暴露了汽油用量過多、成本價格估計過高、交貨誤期和大量次品等嚴重問題。天津市人民檢察署根據市民羣衆反映，發現天津市橡膠同業公會主任委員喬銘勳和東昌橡膠廠副經理李炳甲有抬高成本、蓄意欺騙政府等犯罪事實，於一九五一年四月十六日向天津市人民法院起訴。天津市人民法院已將喬、李二人先後拘捕。根據檢查，由於奸商欺騙和成本高估，這批定貨價格中存在着巨額暴利，使國家財產遭受了嚴重損失。根據合同價格和實際成本（包括利潤）計算，國家有形損失約爲一百億元。如將大量次品、交貨誤期以致影響軍需供應和生產中嚴重浪費等無形損失計入，那麼國家的損失更爲鉅大。

通報接着分析了造成這一事件的主要原因。通報指出造成這一事件的主要原因有二：第一、承辦私商一般地缺乏愛國主義精神，存在暴利思想，個別奸商並有欺騙行爲。如天津市承製廠代表喬銘勳、李炳甲，明知三聯滾上膠汽油用量，但是在雨衣定貨會議上，始終堅持過高汽油消耗標準。事件揭發以後，喬、李等犯的態度仍不老實，曾經組織承製廠商共同高報成本和實際汽油用量。青島私營大元橡膠廠（負責人趙江濱），不用軍方所發好膠，而將次劣橡膠使用於雨衣達全部用膠量百分之六十強，造成大量次品；並抵押雨衣物料，至今沒有退還。其餘的一些承製廠在製造過程中，偷工減料或換料等不法行爲也相當普遍。有的用膠不足規定，有的以苯代替汽油，有的換用次布，有的在膠料中摻入黑煙對付燈光檢驗。情節雖有輕重不同，但都是損公利私，缺乏愛國思想的行爲。

第二、有關的國家機關工作人員，對加工定貨工作認識不明確，工作上粗枝大葉，不負責任，存在着嚴重的官僚主義作風；某些幹部對軍需任務不够重視，缺乏對國家財產負責的嚴肅的精神，個別技術人員且有喪失立場，縱容奸商，便利私圖的表現；公營工廠對自己的地位和責任認識不够，未能發揮國營企業的領導作用。其主要表現如下：

這次雨衣定貨關於汽油用量的規定，是和去年七月全國橡膠會議關於防雨布單位用量的規定有關的。中央輕工業部領導這次會議，製訂防雨布規格標準和單位用量，不區別製造方法，竟草率地籠統規定每疋雙層夾膠布汽油用量爲六點五加侖，以致爲奸商鑽了空子。其次，該部輕工業處處長艾志誠主持這次定貨工作時存在「中介人」思想，忽視工業部門在加工定貨工作中應盡的職責，對成本計算和物料消耗標準不進行調查研究，對各地橡膠工業設備和生產能力不了解；在第三次雨衣定貨會議上已發現雨衣製造方法不同，汽油用量也不同，但不能堅持正確意見並佈置調查工作，輕信廠商意見和遷就主觀願望佈置任務，佈置後又未進行督促和檢查。工作上更嚴重的錯誤是將加工性質合同當定貨合同執行。

軍委總後勤部軍需部在去年五月即開始和中央輕工業部商談雨衣任務，拖延半年之久，未做具體的調查研究，等到任務緊迫，便草率決定，表現着單純任務觀點，缺乏對國家財產負責的嚴肅的精神；該部對華北軍區交代任務也不具體、不明確。華北軍區後勤部軍需部承辦雨衣任務時，存在着依賴上級和工業部門的思想，遇事中間傳遞，未盡其應盡的職責。經辦人員如該部裝具科長屈建國，工作上存在着粗枝大葉的作風。

天津、青島、北京三市工商行政部門，對上級存在依賴思想，主觀認爲「上級決定」，沒大問題」，終於「蓋章了事」。合同雖規定由以上各地工商局、工商聯合會、工會組織監督小組，但是實未發生作用，流於形式。初期三市工商行政部門的工作都不够深入和負責，事件揭發後態度才有所轉變。

天津橡膠廠、齊魯公司青島橡膠廠等公營工廠，對雨衣軍需任務毫不積極，等到不能不承担任務時，便抱「儘量少做」的態度；價格方面，抱着「私廠能做，我也能做」的態度。在這次定貨工作中，不僅未起帶頭作用，並且對私商欺騙行爲熟視無睹。齊魯公司青島橡膠廠用三聯滾上膠法製造雨衣，試驗九次之多，已知汽油用量，卻不向中央輕工業部報告。天津橡膠廠技師謝仲生，作風惡劣，和私商關係曖昧；參加抬高汽油用量之廠商會議，不表示意見，其動機極不純，喪失公營工廠工作人員的立場。

關於這次事件的處理辦法，通報認爲：爲了維護國家法紀、保護國家財產、鞏固經濟秩序、正確地執行公私兼顧政策，對於爲首進行欺騙和以欺詐手段大量偷工減料或換料牟取暴利的天津承製廠代表、橡膠同業公會主任委員喬銘勳、東昌橡膠廠副理李炳甲、青島大元橡膠廠負責人趙江濱，應由人民法院給以適當刑事處分；對於附和奸商和有一般偷工減料等不法行爲的一部分商人，應指出其錯誤，加強其教育。和這一事件有關的國家機關，應進行檢討；對有關負責人員，應由各該機關分別其責任輕重，予以教育或給予適當的處分。天津橡膠廠、齊魯公司青島橡膠廠，對於這次雨衣定貨缺乏整體觀念，對國家任務表現不負責任；同時在生產管理上存在着嚴重浪費情況，內部關係也不正常，影響生產，應由各該省、市人民監察機關會同主管部門，對這兩個工廠的工作進行全面檢查，並對這一事件的負責人員，分別其責任輕重，予以適當的處分。對於承製廠的善後處理，應糾正一般不重視合同的觀念。定貨甲乙雙方應按照合同和以後達成的協議履行其責任。國家財產決不容許詐取。奸商蓄意欺騙多報的汽油，無論已支或未支，都應由國家追回，繳入國庫。對於三市承製廠商的善後處理，應由三市人民政府財政經濟委員會組織善後處理委員會，由工商行政部門、工商聯合會、橡膠同業公會、人民檢察署和定貨甲乙雙方代表參加，進行處理。

中央人民政府內務部發出指示
春節前後檢查優撫工作

【新華社北京十二日電】中央人民政府內務部十一日發出關於春節前後檢查與進行優撫工作的指示。指示說：根據中國人民抗美援朝總會副主席彭眞在中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議上所作的報告中關於應該加強優待革命烈士家屬、革命軍人家屬的工作的基本精神，各級人民政府應在春節前後深入檢查一次優撫工作。在深入檢查的基礎上，各級人民政府應訂出明年的切實可行的優撫工作計劃。指示說：春節前後，各地要普遍展開慰勞革命烈士家屬、革命軍人家屬、革命殘廢軍人和傷病員的運動。指示要求各級人民政府和民政部門把上述工作提到人民代表會議上去討論。區、鄉人民政府應專門召開人民代表會議，討論上述工作。

人民日報　社論

接受雨衣定貨事件的教訓，改進加工定貨的管理工作。

今天本報發表了政務院人民監察委員會關於天津、青島、北京三市軍用雨衣定貨事件的通報摘要。國家財政經濟部門的工作人員和各地私營工商業者都應當從這個事件中取得應有的教訓。

一年多以來，國家機關對私營企業的委託加工和定貨工作，是有成績的。國家曾幫助私營企業解除了在經濟改組初期所遭遇到的困難，加強了私營企業生產和經營的計劃性，並使它們服從國家需要和人民的利益，爲國家和人民創造了大量的財富。同時，適合國計民生需要的私營企業得到了合法的利益，生產和營業日益欣欣向榮。但是，委託加工定貨工作也有許多缺點，個別的甚至發生了很嚴重的錯誤，使國家財產和人民利益遭受了不應有的損失。雨衣定貨事件就是一個顯著的例子。

這個事件說明了：官僚主義是國家各種建設事業和人民利益的死敵。奸商喬銘勳等敢於大膽地施展他們的欺騙本領而且能够遂行他們的欺騙活動，正是因爲某些財政經濟部門的某些工作人員有嚴重的官僚主義作風。他們對人民委託給自己的職務範圍以內的事情長期不熟悉，對於國家財產和人民利益缺乏認眞負責的精神，既不懂又不學習，還又馬馬虎虎，滿不在乎。奸商說什麼，他們就聽信什麼。甚至過去就已發現過私營廠商中有謊報防雨布規格標準的情形，主持這次委託加工定貨工作的負責幹部還是毫無警惕，這些幹部對於接受加工定貨的私營工廠的設備情況和生產能力茫然無知，事先也不進行調查研究，就擅自「負責」佈置任務、簽訂合同。後來雖也作過「調查」，但因爲官僚主義者是不想依靠工人羣衆也看不見工人羣衆的，所以調查得很不深入，對於奸商耍的鬼把戲不能及時發現。奸商看準了並且利用了這些工作人員的弱點，以達他們投機取巧攫取暴利的卑鄙目的。

這個事件也表現了某些財經部門工作制度上的混亂。責任不明確，各有關機關互相依賴，互相推諉，也就使奸商有機可乘。華北軍區後勤部軍需部依賴人民革命軍事委員會總後勤部和中央人民政府輕工業部；天津、青島、北京三市工商行政部門也依賴輕工業部等上級領導機關，對此事採取旁觀態度；輕工業部認爲自己只不過是「中介人」，簽訂了合同就完成了任務。這個事件暴露出來的這種既無檢查、又無督促，責任不分明，制度不嚴密的嚴重情況，如果不徹底肅清，貽害是無窮的。

這個事件並且暴露出了某些做財經工作的幹部政治上的麻痺，他們沒有能够完整地清醒地掌握和執行國家的經濟政策。凡有利於國計民生的私營經濟事業，人民政府是鼓勵它們經營的積極性並扶助它們發展的。我們這樣做了，而且一般地說做得不錯。但是，同時還必須進一步加強人民政府和國營經濟對於私營工商業的領導；更必須警惕私營工商業界仍有一小部分敗類，他們深染舊社會所遺留的壞習氣，毫無愛國思想；他們不願作正當的生產和經營，而一心追逐暴利，進行投機破壞，竊取國家財產。由於工農業生產的發展，土地改革在廣大地區的完成，城鄉人民購買力的提高，國防建設的加強，工業品供不應求，不法廠商就更要乘機牟取暴利。如果我們盲目地一味信賴所有的私營工商業者，而忽視或放鬆了對於其中不法分子進行必要的監督和鬥爭，我們就會上當，國家人民的利益就會受到損害。近來，在加工定貨中，私營工廠偷工減料，以假混眞、謊報成本、拒不交貨、無貨騙款等現象不斷發生。如西南區通訊處向重慶私營復興鐵工廠訂製平頭鉗子，實際每把只需四元，該廠卻把每把估價爲七萬五千元；鎮江私營泰豐碾米廠給中國糧食公司加工時，竟用摻和次稻和石粉的辦法盜換公稻；華東軍政委員會工業部向私營工廠訂製茶葉機零件百葉板時，上海奸商劉光業第三聯營所所報價格竟超過成交價格十二倍之多。上海私營機器法等甚至不顧淮河兩岸人民生命財產的安全，詐騙治淮委員會的鉅額標款，而不交承包的石塊。重慶市私營元昌金屬製片廠謊稱有貨百噸，向西南軍政委員會工業部騙去一百噸貨的全部價款的百分之六十。還有些私營工廠甚至抗拒國家的委託加工和定貨。當他們發生困難的時候，政府以加工定貨的方式援助他們克服了困難；現在加工定貨，也仍給他們以合理的利潤。而他們卻忘恩負義，不顧國家和人民的利益了。有的私營廠商竟無恥地宣稱：「去年春天我們在困難中，政府委託加工定貨是『雪中送炭』，我們是歡迎的；現在不需要『錦上添花』了。」他們唯恐賺錢不够多，總想脫出新民主主義經濟的正常軌道。他們不願接受加工定貨，或者接受之後用種種無恥的手段搗鬼，企圖爲所欲爲地投機取巧，牟取暴利。他們以爲人民政府的幹部是可欺的，他們是眞可奈何的。可是，他們想錯了！人民政府是決不會聽任他們爲所欲爲的。他們如果還不悔改，就請他們看看奸商喬銘勳等人的下場吧！

各地有關加工定貨工作的部門，應該接受這些事件的慘痛的教訓，並對於工作中的問題進行認眞的檢查，對於好的經驗加以系統的總結，嚴密制度，劃清責任，在增產節約運動中，切實改進自己的工作狀況，維護正確的公私關係，避免國家財產和人民利益的損失。

奸商喬銘勳等受到國家法律的制裁，是完全罪有應得的。若干廠商對喬銘勳等曾採取互相包庇的態度，他們應該切實認清自己的錯誤，改邪歸正。一切正當的私營工商業者應當把喬銘勳等的行爲認爲是可恥的事，下定決心改變舊社會遺留下來的投機思想；要遵守人民政府的法令，愛護國家人民的財產，和廣大人民站在一起，堅決同一切投機取巧追逐暴利的思想行爲作鬥爭！

今天本報新聞提要

㊀津法院宣判奸商喬銘勳等侵害國家財產案
㊁政務院人民監察委員會關於處理軍用雨衣加工定貨事件的通報摘要
㊂人民日報社論：接受雨衣定貨事件的教訓，改進加工定貨的管理工作（以上一版）
㊃津市私立恩光醫院大夫林必錦等對工作不負責任延誤診療病人致死被控
㊄津工商界一致擁護對奸商喬銘勳案的判決
㊅津工業器材公司減低商品流轉費用成績
㊆津中天電機廠存在嚴重浪費現象（以上二版）
㊇津市百貨公司、合作總社擬訂計劃大量準備年關商品（三版）

促進中羅文化交流　鞏固世界和平事業
中羅文化協定簽字

【新華社北京十二日電】中華人民共和國中央人民政府與羅馬尼亞人民共和國政府於一九五一年十二月十二日在北京簽訂了中羅文化合作協定。這一協定簽訂的目的在於通過密切的文化合作方式，加強兩國人民間的友好關係，促進兩國人民間的相互了解，鞏固與發展在保衛世界和平事業中的合作。協定規定了交流中羅兩國文化、教育、科學、藝術等各方面的建設經驗，並促進兩國文化教育科學研究機構間的合作。

談判是在熱烈友好的氣氛中順利完成的。協定簽字者中華人民共和國中央人民政府全權代表爲中華人民共和國文化部部長沈雁冰，羅馬尼亞人民共和國全權代表爲羅馬尼亞人民共和國政府教育部部長包別斯庫·杜列亞努。

【新華社北京十二日電】中羅文化合作協定談判在友好的氣氛中進行，業已迅速達成協議，並於十二月十二日下午三時在北京舉行簽字儀式。參加儀式者除雙方全權代表外有中華人民共和國中央人民政府政務院副總理郭沫若，教育部部長馬叙倫，外交部副部長伍修權，蘇聯東歐司副司長徐以新，條約委員會主任[illegible]希白，政務院文化教育委員會對外文化聯絡事務局局長洪深，文化教育委員會參事趙渢，以及羅馬尼亞文化代表團團員、外交部副部長安娜·道瑪，魯登科大使，奧雷爾·巴倫加先生和羅馬尼亞人民共和國駐華大使館全體外交官員。儀式中我方全權代表沈雁冰部長及羅方全權代表包別斯庫·杜列亞努部長先後致詞，着重指出此協定之簽訂對促進中羅兩國人民文化交流及鞏固世界和平事業的巨大貢獻。儀式始終在隆重熱烈氣氛中進行。

津恩光醫院醫師林必錦等被控
對工作不負責延誤病人致死
老工人徐文玉因兒子死於該院向法院控訴

醫務界準備展開廣泛討論教育全市醫務工作者

【津市新聞處訊】本市私立恩光醫院大夫林必錦、金顯宅及該院院長曾昭德因缺乏爲人民服務的精神，對病人不負責任，在診治兒童徐世傑疾病時延誤病情，以致徐世傑於十月三日死於該院。這一事件發生後，死者家屬已向市人民法院提出控訴，現正由市人民法院審理。其事實經過如下：

死者徐世傑，今年十四歲，是唐山華新紗廠五十六歲老工人徐文玉的獨生子，今年四月十七日和五月十四日，徐世傑因患耳病，曾先後兩次請林必錦醫治，至九月二十八日，因左耳流膿一月未愈，又到恩光醫院請林必錦診治，當時診斷爲左側中耳炎，右側加劇性乳突炎及右側神經癱瘓性腦膜炎，於是徐世傑立即住院。二十九日中午，由林必錦施行乳突炎斷開術。手術完畢後，午後二時左右，徐世傑甦醒，感覺口渴，看見床邊放了水，就自己拿起來喝，但因病人剛剛上過蒙藥，喝後胃裏難過，吐了一地。護士助理竟然大加責罵：「誰叫你喝水的，看你吐了一地！」當時，病人的姐姐徐鳳英進病房探望，看見護士態度如此蠻橫，只好與徐文玉輪流守護。同日下午五時，林必錦來院診視一次，其後，即不顧病人安全，將剛剛動完手術的病人委託金顯宅照料，在六時一刻即去北京。而金顯宅受人囑託後，極不負責，當夜對病人並未進行診查即離院回家。晚十時，病人忽患劇烈肚痛，全院居然找不到一個大夫，結果疼了一夜。第二天早晨，院長曾昭德來院，徐文玉要求爲他的兒子診治，曾昭德置之不理而去。病人肚子疼得滿床翻動，護士助理馬上。下午六時許，曾昭德又來院，徐文玉再三作揖，哀求救治，曾昭德仍然不理，直等到徐文玉表示不滿，才草率診視一番，但是，連聽診器都沒用，只摸一摸病人肚子，就說：「根本沒有病，剛動完手術當然難受，你（指徐文玉）鬧什麼？」竟對徐文玉申斥一頓，立即離去。隨後金顯宅來院，以爲曾昭德業已看過，診治更爲草率，摸脈摸了五秒鐘，再摸摸肚子，連病人的臉都沒有看，便開了少量嗎啡鎮定劑，留給病人服用。總計自二十九日起，病人一共肚疼了兩夜一天，直到十月一日上午十時，林必錦方才來院診治，在這四十小時內，對病人可說無人負責，病人病情有什麼變化，爲什麼肚疼，根本無人認眞研究。而林必錦大夫十月一日早晨五時到津回家後，雖然立即知道病人病情嚴重，但仍然遲延了五個小時才到醫院。到時發現徐世傑正在抽風——身向後屈、胸腹部肌肉緊縮，頸部僵直，牙關緊鎖。

徐世傑初入院時，未動手術前，林必錦已發現病人頸部僵直、口角肌肉痙攣，但沒有追究原因。動手術後，病人長期無人照料，林必錦返津後，方才發現病人抽風，詢問病人家長，得知病人近兩星期前曾碰破腳部，林必錦乃開始爲之注射抗毒血清急救，終於無效，徐世傑抽風連續不斷，至十月三日晚死去。

這一事件發生後，許多市民對林必錦、金顯宅、曾昭德等不關心病人疾苦及對病人不負責任的惡劣作風，甚爲不滿，醫務界也準備對這一事件展開廣泛討論，以教育全市醫務工作者。

侵朝美軍士氣非常低落
逃亡和自動投降的很多
美助理國防部長視察後大吃一驚

【新華社北京十二日電】據電通社華盛頓七日訊：最近視察朝鮮前線後回到華盛頓的美國助理國防部長羅森堡夫人報告美國國防部說，在她沒有到朝鮮去以前，她「作夢也沒有想到在朝鮮的美國士兵的士氣低落得這樣可怕」。電通社記者獲悉，羅森堡夫人是在她訪問朝鮮所得印象的特別報告中提出這種意見的。她還建議國防部長立即採取措施，提高在朝鮮的美國士兵的戰志。

羅森堡夫人在報告中說，希望迅速結束戰爭趕快回家，普遍缺乏戰志的情形普遍存在於朝鮮的大多數美國士兵中間。她說，前線各級軍官向范佛里特總部軍法處送了許多關於士兵紀律鬆弛、不遵從指揮官命令的報告。許多軍官在調查士兵士氣低落的原因以後不得不承認士兵不了解他們作戰的目的。根據在朝鮮的美軍司令部的初步統計，在幾個月當中，拜爾斯統率的美軍第十兵團裏的逃亡和自動投降的人數達一千五百人。

羅森堡夫人歸結說，在朝鮮的美國士兵的這種行徑損害了美國對其他聯合國軍隊的領導。她說，她躭心在朝鮮的美國士兵的低落的戰志會影響美國國內人民的情緒。

關於美機侵犯開城中立區事件
張春山上校向南日將軍報告
美聯絡官承認違反了雙方關於復會的協議
我方提出口頭抗議要求美方認眞處理此事

【新華社開城十二日電】我方聯絡官張春山上校，爲十二月十一日聯合國軍軍用飛機襲擊開城中立區事件向我方首席代表南日將軍的報告。

十二月十一日零時四十五分至一時正，聯合國軍軍用飛機在中立區開城附近之麗陵里地區（開城西北約三公里）盤旋轟炸掃射約十五分鐘，計先後掃射三次，投擲炸彈一枚，燃燒彈兩枚（其中一枚未焚燬），構成了侵犯中立區事件。我當即於十一日一時三十五分、三時五十分兩次通知對方派員共同調查。九時對方聯絡官肖尼上校、穆萊上校及助理人員與新聞和攝影記者等到達肇事地區，我方則由我和柴成文上校與助理人員等會同進行調查。雙方人員均由南向北先後察看了下述證據：

㊀機關槍彈穴九處，並由彈穴中挖出彈頭三枚，均經對方聯絡官肖尼上校承認係半英寸口徑彈頭。另有彈穴多處，因散佈面甚寬，且被長霜掩蓋不易發現。對方認爲證據已足，未再察看。

㊁炸彈坑一處，直徑約三公尺，深約一公尺，附近地面及堤沿上有爆炸痕跡及炸彈破片甚多。

㊂燃燒彈，彈坑兩處，其中一處彈體已爆炸，附近有燃燒痕跡並在附近發現較大之破片一（長約一公尺，寬約四十公分，上有100.LB INCENDBOMB AN.M4713 NP.FILLING字樣，汽油味甚濃）。炸彈雷管一（上有LOT3138——44NOSE BOWD、FVSE、ANM 126A字樣）。另一處彈體深埋土中，僅露彈尾，尚未爆炸。

㊃在公路發現彈殼多枚，均經對方之肖尼上校承認，係半英寸口徑子彈彈殼，雙方人員並共同詢問了當地居民金淳根及當時我方值班哨兵黃安明。據金淳根稱：他在半夜被掃射聲及炸彈聲驚醒，出門看時即見到燃燒的火光，後飛機又飛來兩次。黃安明稱：他在值班時公路上有一輛空車駛過後，飛機即盤旋掃射並投擲炸彈。十時十分，調查於對方認爲證據已足時完畢。雙方人員均至板門店會場內，對方聯絡官肖尼上校當即承認，昨晚在雙方調查過的地區曾發生過違犯協議的進攻事件，所用炸彈是美國製造的，但仍聲稱須在美軍空軍人員中進行調查。我當即向其指出證據已證明對方軍用飛機在十一日零時四十五分至一時違犯了協議進攻開城中立區，並向其提出口頭抗議，要求對方認眞負責地處理這一事件。

【新華社開城十二日電】本社特派記者報道：正當美國代表又在談判會議桌上玩弄拖延故技的時候，美國轟炸機一架又在十一日零時四十五分攻擊了半徑三英里的開城圓形區域，這個區域按照雙方代表團批准的雙方聯絡官關於雙方代表團復會事宜的協議，是不得進行任何敵對行爲的；但是，美機竟在十一日晨轟炸和掃射了這個安全區以西偏北兩英里的麗陵里附近。在月明星稀的寒夜裏，轟炸聲、機槍掃射聲和低沉的馬達聲把開城市區的居民從酣睡中驚醒，轟炸、掃射以及飛機盤旋，歷時共約十分鐘。

對方聯絡官接到我方通知後，在上午九時到達出事地點與我方聯絡官進行會同調查。在麗陵里附近從開城通往金川的公路右側的稻田裏和山坡邊，發現了三個直徑約一公尺的炸彈坑。雙方調查人員就地勘察了彈坑、彈皮、彈殼和機槍子彈的彈眼。在落下的三枚炸彈中，有兩枚是汽油燃燒彈，一枚未爆炸，僅露彈尾於地面；另一枚已爆炸，彈殼頭部完整，彈殼當已炸裂，此彈殼上英文字和阿拉伯字完整清楚，分行書寫：100.LB INCENDBOMB AN.M4713 NP.FILLING等字樣。又在公路上發現機槍彈殼四十餘枚，有分別書寫DM4 WTI SL「等字樣的三類彈殼，從土中挖出的彈頭是半英寸口徑的，與彈殼相符。

雙方聯絡官並向當地居民金淳根和中國志願軍戰士黃安明進行詢問，兩人的談話都證明美機轟炸掃射是事實。當時黃安明適在執行巡邏任務，他曾清楚地看到美機炸射的情形。他說：美機進行轟炸和掃射共爲三次。一次由南向北，一次由東向西，最後一次是由北向南。當美機低飛盤旋時，他可以看見飛機頭上有兩個引擎。

會同調查歷時一小時，在對方聯絡官肖尼上校和穆萊上校認爲證據充分後結束。

我方首席聯絡官張春山上校，就此次美機轟炸掃射開城圓形區的違反協議的事件，向對方提出口頭抗議。由於證據充分、確鑿，難於狡賴的肖尼和穆萊上校這次也不得不承認「炸彈是美國製造的」。肖尼承認美方飛機這次攻擊的地區是不適當的，是違反了雙方的協議，但是，他仍然狡辯，說什麼「這次攻擊的軍事目標却是適當的」。肖尼竟把他自己簽了字送交雙方代表團批准的協議忘得一乾二淨了。肖尼表示在回去後要對這次攻擊事件繼續進行調查，然後將調查報告送給我方。

按：從十月二十二日、二十三日雙方代表團先後批准雙方聯絡官關於雙方代表團復會事宜的協議以來，美方軍用飛機已兩次違反協議。第一次是在十一月十日上午八時零五分左右，美機一架侵越板門店會場區上空，經我方聯絡官提出口頭抗議後，對方當即認錯，表示不再重犯。事隔一月，美機竟又轟炸掃射半徑三英里的開城圓形區域。又據板門店會場區我方軍事警察報告，十一日晨，會場區內發現美方散發的印有誣衊性文字的傳單，在會場區外及開城附近也發現了類似的傳單。

美方陰謀利用轟炸事件
逃出談判中陷入的窘境
法「今晚報」記者揭露美方伎倆

【新華社北京十二日電】法國巴黎「今晚報」記者貝却敵十一日自開城報道：看來美方今天清早又打算利用轟炸和掃射的辦法來逃出他們在停火談判中所陷入的窘境。美國飛機在今晨零時四十五分飛到開城上空，投下炸彈並用機關槍掃射。這是一個月光明朗、空中無雲的夜晚，板門店的航空信號燈在一、二十英里外清晰可見。我清楚地聽見飛機聲、炸彈的爆炸聲和機槍的咯咯聲。炸彈和子彈落在協議的開城安全區三英里以內的地方。毫無疑問，在目前停戰談判的微妙階段中發動這次襲擊事件，是一次蓄意策劃的挑釁行動。美方在它在談判中陷入窘境時使用這種製造事件的伎倆，已不是第一次了。

雙方聯絡官在十一日上午八時三十分開始進行調查。美方聯絡官肖尼十一日上午在開城看到的證據，是足以使他迅速地承認十一日早晨的轟炸掃射事件的責任的。他很快地從稻田的出事地點溜走了，當時，參謀人員正在那裏拉着陷入冰凍的泥土中的凝固汽油彈的彈尾，把它拔出來，他們發現這是一個未爆炸的凝固汽油彈。肖尼承認所發現的彈殼是一個炸過的凝固汽油彈彈殼，這個彈殼和他在八月二十三日晨認爲「不是炸彈也不是炸彈的任何一部分」而拒絕承認的彈殼，幾乎一模一樣，彈殼上的標誌差不多也一模一樣。但是，這次有新聞記者和許多攝影記者和他在一起，他很難抵賴別人都看得很清楚的證據。他看到並聞到同樣有焦味的凝固汽油彈，而這是他在八月二十三日曾拒絕承認的。他在山芋地裏拾到五十公厘口徑的子彈，這些子彈和十月在板門店打死一個小孩的子彈一樣。肖尼企圖動搖一位黑籍農民所作的證言，但沒有成功。這位農民住在離落彈處數十碼的地方，他說：「炸彈爆炸聲把我驚醒了，我又聽見機槍掃射聲。」

十一日上午所看到的證據有一彈坑、彈頭、信管和彈片，被凝固汽油彈燒焦的一片地方，五十公厘的穿甲彈和普通機槍子彈彈殼和彈頭，完全未爆炸的凝固汽油彈。在進行了九十分鐘的調查後，肖尼由於有非常清楚的物證和人證，承認在雙方同意的開城安全區以內發生了攻擊事件，承認所使用的武器是美國造的，但拒絕承認這次攻擊是美國飛機進行的，但同意進一步調查。

朝中方面對此次事件已經提出了抗議。

短評

津市醫務界應開展思想改造學習運動
——由林必錦金顯宅等被控事件說起

津市醫務工作者，在抗美援朝運動開展後一年多以來，有很好的表現：自動組織了好幾批醫療隊去朝鮮前線服務；許多私人開業醫師到市立醫院代替赴朝的醫師執行工作；另外一些私人開業醫師則聯合到本市邊緣區去設立診所，爲勞動人民服務。他們表現了高度的國際主義、愛國主義和革命人道主義精神；他們爲人民立了功勞，因而也得到了人民的讚譽和愛戴。

但是，也不容諱言，津市一部分醫務工作者還有其落後的一方面。在這些人中，有的還不免頑固地保持着他們崇拜帝國主義的殖民地思想和所謂超階級超政治的技術觀點；有的存在着行會觀念，抱着一點技術，自空一切，忌妒同行，秘而不傳；有的擺起「名醫」的架子，對病人（尤其是對勞動人民）採取極不負責任的態度；有的還是太重營業觀點，甚至貪錢財，輕人命，見死不救。私立恩光醫院醫師林必錦金顯宅等這次因徐世傑之死，而在法院被控，就是由於對病人嚴重的不負責任的態度而引起的，並決不是個別的、偶然的事件。

由於不負責任的態度而致病人於死亡，在反動統治時代，並不視爲一件嚴重的問題，甚至可以造出種種藉口來嚇唬病人，以逃避責任。在人民民主的新社會中，這種不負責任的態度，其嚴重程度，不僅是應受到法律的制裁，而且應該視爲一個嚴重的思想作風問題，有關醫務界進行思想改造的普遍性的問題。

現在全市醫務工作者工會已經成立了，有組織、有領導地在醫務界開展一個思想改造的學習運動，已具備了有利的條件，這是非常值得歡迎的。我們希望津市醫務工作者工會負起推動醫務界思想改造學習運動的責任來，用毛澤東思想來教育全體會員，提高他們的思想水平和政治覺悟，爲全心全意爲人民服務的觀點。在目前來說，這是一件重要的迫不容緩的工作。我們相信：在抗美援朝運動中爭取了很大光榮的天津醫務界，一定能在思想改造學習運動中也爭取在全國醫務界中起示範作用。

津市工業建築器材公司 減低商品流轉費用獲成績

十一月份已節約十億六千餘萬元

【本報訊】中國工業建築器材公司天津市公司根據中央貿易部與中國店員工會的聯合指示，在十一月份展開了愛國主義勞動競賽。原計劃在三個月之內減低商品流轉費用十八億元，現僅十一月份一個月已節省十億零六千四百餘萬元，佔原計劃的百分之五十八點八。

該公司接到中央貿易部與中國店員工會關於開展愛國主義勞動競賽指示後，黨支部首先研究了工作計劃，然後通過工會與行政徹底進行檢查浪費現象，找出奮鬥的目標。行政又會召開股長以上的會議打通了幹部思想。黨、政、工、團與模範工作者組成業務競賽委員會後，由各工會小組佈置醞釀競賽，紛紛製訂計劃、聯系合同、教學合同等，加強組織，提高工作效率。擴音器、大字報等每天宣傳工作的進行，各組的挑戰，對競賽不夠重視的人事科與收發室也被帶動起來，積極參加了競賽運動。

十一月份競賽的成績如下：（一）採用原地付貨，減少裝卸搬運等費用一億九千五百九十八萬元；（二）積極主動自己進行搬運倒換等工作節省開支一千八百五十二萬元；（三）利用廢物節省國家物資一千零九十五萬元；（四）自動修理殘舊節省修理費一百六十三萬元；（五）殘貨經修理後仍照舊貨出售未減少其價值者一億一千三百六十萬元；（六）工作細心發現手續錯誤未遭受損失者七億二千一百三十三萬元；（七）節約文具用品一百零六萬元；（八）其他一百三十七萬元。共計十億零六千四百餘萬元。

在這次業務競賽中，十一月份圓滿任務超額完成百分之一百一十點五九，同時建立與改進了各種制度四十七項，並決定在十二月加強技術保管，完成一九五一年全年圓滿任務。

津工商界人士一致表示 擁護對喬銘勳案判決

決加強自我改造根除暴利思想

【本報訊】津市工商界完全擁護市人民法院對於喬銘勳、李炳甲詐欺國家資財案的公正判決。他們一致認爲：這件案子教育了每一個工商業者，使他們認清今天所處的時代，每個人都要自覺的對政府負責，對人民負責。全市工商界要通過此次人民法院對喬銘勳案的公正判決，在學習運動中加強思想改造，根除欺騙人民與攫取暴利的投機思想，以求工商業的正當發展。

工商聯秘書長王光英說：這一案件是經過中央聯合檢查組全面縝密的檢查的。喬銘勳等詐欺本、攫取暴利的罪行，嚴重地損害了國家利益，妨害了軍需供應，人民法院予以法律制裁，是完全必要而且是完全正確的。我代表天津市工商業聯合會表示完全擁護。天津市有一些工商業者現在還或多或少地存在着高算成本的暴利思想，應當接受喬銘勳案的教訓，徹底消滅這種舊社會的思想和詐欺行爲。接受政府機關加工訂貨的工商業者，必須樹立對人民負責的忠誠老實的態度，精算成本，保證規格，準時交貨，反對粗製濫造，投機取巧的詐欺行爲。本市工商界目前正在全面學習喬銘勳等案件的材料，我們希望通過今天法院正確的判決，進一步教育全市的工商業者，加強學習改造，樹立對國家生產建設負責的觀點。這是我們工商業者進行正確經營必須有的基本思想。

橡膠業同業公會副主委穆伊光說：我們橡膠業現在正在進行喬銘勳案件材料的學習，我們要以此來教育同業。尤其通過此次公正的判決，我們更要聯繫到實際，進一步加強學習和改造，樹立工商業者前的道德，從而使我們的工商業獲得更大的發展。

東昌橡膠廠經理李裕民說：政府對喬銘勳、李炳甲二犯的懲處是非常正確的。這樣不僅教育了他倆，也教育了大家。

麵粉業同業公會主委、壽豐麵粉廠副理趙季揚說：喬銘勳身爲橡膠業主委，對政府的加工竟不重視。政府本已給他百分之五的利潤，他仍以種種不正當方法謀取暴利，而且遲延交貨，貨又不合規格，這是貽誤軍需。政府只判他三年徒刑，是相當寬大的。那天許多加工定貨戶都有人去旁聽了宣判，希望通過這次教育，大家認清今天的時代，每一個人都對政府負責，對人民利益負責。任何危害人民利益的行爲都是不能容認的。這個判決應該引起全體工商業者的重視，並深入學習。

電工器材業同業公會主委王汰甄說：我代表本業完全擁護政府對奸商喬銘勳等的制裁。我認爲這個判決是以教育爲主的。本市私營工商業者應從這一案件中吸取教訓，並結合目前的學習，認真檢查思想，認真糾正錯誤認識，以免同樣錯誤重演。喬銘勳犯了這種嚴重錯誤的主要原因是暴利思想。這批軍用雨衣定貨實際是加工性質，既不出資金，又毫無賠賬的危險，合同上商定的百分之五的利潤是合理的；退一萬步說，如不同意，也可提出意見，絕不該用高估成本的手段來欺騙政府。喬銘勳更惡劣的行爲是當政府發覺這一事件後，作爲一個同業公會主委與承製廠代表人，他竟推諉責任。最後我認爲：除喬李二人以外，簽訂合同的雙方，都在不同程度上表現了對人民不負責任的態度，事前馬虎也是造成國家損失的一個原因。

金融業公會主委趙元方說：在一九四九年評議工商稅時我才認識喬銘勳。記得很清楚就在舊曆八月十五那一天，評議到最後階段，喬表現了「高明」的計算「技術」，他站在橡膠業公會的立場犯了嚴重的本位主義錯誤，極不老實。這次他犯了法，應該從他的思想根源上來認識他。同時，我們也要檢查一下自己，是否有對待人民不忠實以及謀取暴利的思想。這個案件教育了我們，必須忠實對待人民，打消暴利思想。

雜貨業主委師汝英說：通過這件事，我們工商界在思想上應該檢查自己，有無暴利思想，有無欺騙政府行爲，不要再揹着舊社會留下的罪惡包袱。如果有暴利思想，就會以欺騙爲手段去達到目的，那樣危害人民利益的行爲，工商界反對，人民也不允許。

製藥工業同業公會主委李世芳認爲人民法院關於喬銘勳承製軍用雨衣欺騙政府案件的判決是非常[illegible]

……舉行會議，傳達法院宣判喬案的經過。在會議上，……該業全體常執委展開了熱烈討論。他們一致……這一案件，更好的建立正當的公私關係，對於人民的財富應當採取絕對負責的態度，通過學習改造思想，建立新的觀點，更好的爲人民服務。

中央人民政府重工業部直屬廠礦 生產水平將大大超過去年

已有許多廠礦提前完成了全年生產計劃

【新華社北京十二日電】中央人民政府重工業部直屬廠礦今年的生產水平將大大超過去年。到目前爲止，已有許多廠礦提前完成了全年生產計劃。提前完成的時間：啓新磁廠是六十二天，琉璃河水泥廠是三十八天，石家莊煉焦廠和唐山鋼廠也提前一個月以上。根據一月到十月各廠礦生產逐漸提高的趨勢，預計到年底止，各直屬廠礦今年全年的生產實績將大大超過一九五零年的生產實績，計：鐵礦增加百分之五十九，焦炭增加百分之六十，生鐵增加百分之一百零六，鋼材增加百分之六十五，水泥增加百分之六，平板玻璃增加百分之百，燒碱增加百分之三十四，硫化青增加百分之二十九。

今年以來，各直屬廠礦的職工們曾經創造了很多新的生產紀錄。某鋼廠電爐煉鋼創造了日產一百五十噸的新紀錄。某煉焦廠由原來日產一百二十八噸提高到日產一百六十二噸。天津鋼廠爐頂壽命延續到二百七十六爐。由於職工們積極改進技術，各廠礦今年以來出現了很多新的產品。例如太原機器廠製造了割煤機，天津機器廠製造了九立方公尺的移動空氣壓縮機，北京機器廠製造了人字牙輪鋼齒機，天津汽車製配廠製造了小汽車等等。

各直屬廠礦的勞動生產率今年以來也有顯著提高。琉璃河水泥廠勞動生產率第三季就比第一季提高了百分之三十點七。天津染料廠、天津自行車廠的勞動生產率也提高了百分之四到百分之十三。由於勞動生產率的提高和材料消耗的降低，有些廠礦的成本也大大降低了。例如天津化工廠和天津染料廠的硫化碱，廠成本就降低了百分之三十。琉璃河水泥廠成本的降低，在全國水泥工業中更起了帶頭作用。

關於喬銘勳侵害國家財產案 天津市人民檢察署起訴書

被告喬銘勳，男年四十六歲河北省深縣人住本市沙市道恒昌里十三號

被告李炳甲，男年四十二歲河北省鹽山縣人住本市營口道七十號

右列等被告，對軍需訂貨蓄意欺騙，以詐欺手段抬高軍用雨衣成本，謀取非法暴利，侵害國家財產案，經本署調查屬實，認爲應依法提起公訴。

查被告等於一九五○年十一月二十七日以天津市橡膠工業同業公會會員承訂廠代表人即承訂人之身份與訂貨人華北軍區後勤部軍需部代表人訂立承做三十萬件軍用雨衣合同，在訂立合同會議上，政府曾號召在抗美援朝時期應節省汽油減低用量，並於成本計算中載明合法利潤爲百分之五，同時由於刮膠耗油量大，貼膠耗油量小，曾提出只要貼膠之生產量達百分之五其成本計算與合同即應分別計算和訂立，終因被告等隱瞞欺詐延緩（三聯滾）設備（雖稱津市三聯滾只有二家，生產量最多不過百分之二，實際當時有五家，東昌、信成正在設備六家），堅持超額汽油用量，並以退席相要挾，在被告等有意欺騙和急於完成雨衣任務的情況下達成了不合理的協議：以每件十四萬一千元成交，使國家財產遭受巨大損失。在此次訂貨中，被告等爲達到佔暴利之目的，既未按已往慣例向同業徵求意見，密而不宣，在同業要求承做時又以保密爲藉口拒絕同業有問，並揚言「汽油不够用，必須有三聯滾設備」才能承製。結果由少數廠商承製，形成誤期，影響軍需供用，造出大量殘品（殘品佔總數量百分之三一．二五）。在製造開始後，發現原訂汽油用量過高，承訂人有隱據設備欺騙行爲，政府令各承製廠實報所需汽油用量，而被告等仍主張各廠多報用量，繼續欺騙政府。在中央人民政府輕工業部派員調查實際用量時，被告等爲了對付調查、欺騙政府，竟祕密集會，組織與策劃對付調查，並印發統一成本，進行演習對話，達到詐取非法暴利之目的，致使國家財產遭受重大損失。

一、被告等於計算雨衣成本中不擇手段地多方欺騙軍方，將雨衣每件成本十一萬四千餘元提高到十四萬一千元，使天津承製三十萬件計損失國家財產達七十七億五千五百三十六萬六千二百五十元。

1雨衣成本中，抬高最驚人的是汽油用量，成本計算初規定每疋膠布用汽油四．五加侖（後改爲四．三加侖），而實際用量每疋膠布只需一加侖左右。按貼膠所製造之二十七萬五千件計算，則多要汽油五十二萬五千三百九十四斤多。按合同規定每加侖三萬一千六百零三元計算，即騙取了國家財產三十億一千八百九十萬八千一百七十八元；刮膠二萬五千件，每疋布多報○．八加侖汽油，計又多要了二千一百零五加侖汽油，總計損失三十億八千五百四十三萬二千四百九十三元。

2染費曾在合同規定以每疋染費成本爲四萬五千元，而實際染費爲三萬二千五百元，共染三萬零七百六十九疋，則抬高三億八千四百六十一萬二千五百元，如減去製布染費一億八千四百六十一萬四千元還抬高二億餘元，並且經過染色染整以後又自然伸長了六萬餘碼合一千五百七十九疋布。

3業務費曾於成本中規定爲百分之六，每件合六千七百三十五元七角，但實際業務費僅用百分之二，貼膠每件合一千九百二十三元三角二分，刮膠每件二千零八十二元七角三分，按業務費一項即抬高了三分之二，三十萬件雨衣共損失國家財產十一億六千一百九十六萬二千五百元。

4工資：按合同規定每件八、○三八元，實用六千三百元，多出一千七百三十八元五角，以三十萬件雨衣計之，又使國家財產損失五億二千一百五十五萬元。

總之，成本計算中除包裝費一項略爲偏低外，其他如每疋布之裁剪件數、化學藥粉之價格等均有抬高。

二、被告等違反合同規定，致使雨衣質量低劣，一再延期交貨，貽誤軍需。根據合同第五條規定，第一次定於一九五一年一月三十一日交貨三萬五千件，第二次定於三月十五日交貨七萬件，第三次定於四月十五日交貨十萬件，第四次定於五月十五日交貨九萬五千件，乃第一次到期後一件未交，第二次到期後僅交五萬六千四百三十四件，第三次到期後還差二萬餘件。依照合同第十二條乙方義務第三項無論乙方任何一廠不能完成所認製之數量或有其他之違約情形時統由乙方連帶負責之規定，承訂人即被告等是應負貽誤軍需之責的。

三、被告喬銘勳身爲同業公會主委，合同明文規定負有審查合同之責，反而蓄意欺騙政府，抬高成本，並擅自將雨衣專款撥借他用，達七億元之多，亦屬違法。

綜合上述事實，本署除將國家有關機關對此案應負責任之人員呈報最高人民檢察署函請中央人民監察委員會給行政處理外，對於爲首進行欺騙、非法抬高成本、大量賺取國家財產、影響軍需供應，違反公私兼顧政策之被告喬銘勳、李炳甲，根據共同綱領第八條、第廿六條、卅七條之規定，提起公訴，應請依法懲辦，廢除合同成本部份中之不合理部份，追回國家巨大損失，藉以警戒奸商，教育幹部，以免再有同樣事件發生。

此致

天津市人民法院

檢察長 許建國

副檢察長 安汝濤

公元一九五一年四月十六日

天津市人民法院刑事判決

一九五一年十二月十日

四刑字第三○八七號

公訴人 天津市人民檢察署

被告 喬銘勳 男年四十六歲河北省深縣人住本市沙市道恒昌里一三號

李炳甲 男年四十二歲河北省鹽山縣人住本市營口道七○號

關係人 華北軍區後勤軍需部

右被告因詐欺一案經本市人民檢察署提起公訴，本院判決如左：

主文

喬銘勳犯詐欺罪處有期徒刑三年。

李炳甲犯詐欺罪處有期徒刑一年。

喬銘勳代表天津市橡膠工業同業公會會員承製廠與華北軍區後勤部軍需部訂立的承製雨衣合同中成本計算書內汽油抬高計算部份廢棄，貼膠汽油用量，按一·五加侖計算，超支汽油用量，應追回交入國庫。刮膠所用汽油，從寬免予追交。喬銘勳代表的天津市橡膠工業同業公會各承製廠交貨誤期，應按合同所訂分期交貨及誤期罰款辦法履行。

事實

喬銘勳是天津震中橡膠廠副理，任天津橡膠工業同業公會主任委員。在一九五○年十一月二十五日，以天津市橡膠工業同業公會會員代表人身份與訂貨人華北軍區後勤軍需部（以下簡稱訂貨人）訂立承做雨衣總合同，並經證人中央人民政府輕工業部（以下簡稱證人）在簽定合同會議上共同議定承訂雨衣，應按期交貨，倘承製廠延誤交貨期限，逕交部份，每逾期一天，按逕交數之總值處違約金百分之一，承製廠如逾期十五天仍不能全部交貨時，訂貨人有權不受合同拘束，得另行購買，承製廠應立即將所收定款結清，除將餘款退還訂貨人並按未交貨物部份總值處以百分之十五過期違約金付給訂貨人，並說明承製廠製造雨衣純利潤爲百分之五，均在合同中及成本計算書中記載明白。不料該喬銘勳在訂立合同前不徵求同業意見，乃拉攏東昌橡膠廠副理，現任天津橡膠工業同業公會委員李炳甲，合謀蓄意欺騙，辜負國家寄與的信任，在成本計算中抬高汽油用量，攫取非法暴利，訂貨人負責辦理訂貨者，亦未詳細調查研究，即草率簽訂合同，喬銘勳在簽訂合同後，向訂貨人領得雨衣副料費全部的百分之五○（計爲七、八九七、○○○、○○○元）私自存入中國人民銀行天津分行羅斯福路辦事處生息，旋又拉攏個別廠家，排擠他廠，延誤期日，不能早日開工，至同年十二月二十六日始召集承製廠：震中橡膠廠、信成橡膠廠、東昌橡膠廠、星光橡膠廠、天津橡膠廠、新天津橡膠廠七廠開會，通過擬定的承製合同，按比例分撥，但喬銘勳仍未將貨款即時依照承製廠承製雨衣數量撥付，竟擅自挪用，舞弊營私。各承製廠違背合同規定期日與訂貨人成立合同後，又一再違背合同規定期日遲延交貨，影響軍需供應，經本市人民檢察署調查結果向本院提起公訴。

理由

前揭喬銘勳、李炳甲犯罪及違約事實說明論斷於後：

（一）原成本計算中詐欺、抬高部份。

原成本計算書中規定每疋布上膠用汽油四．五加侖，後改爲四．三加侖，實際無三聯滾機設備之承製廠，用人工刮膠方法，所用汽油較多，每疋布最多汽油用量爲三．五加侖，一般每疋布用汽油三．三八加侖即可完成貼膠，依此比照原成本計算的數量，則每疋布多計算出○．八加侖，如果用三聯滾機貼膠方法，每疋布用汽油五．二市斤亦可完成，這就是說不足一加侖。新天津橡膠廠三聯滾機操作工人向說：「每疋布僅用五．四市斤汽油」，略等於一加侖，信成橡膠廠及東昌橡膠廠經理人亦稱：「在開始操作後，即發現汽油用量，每疋布僅用一加侖」等語。依此用三聯滾機貼膠所用汽油比照原成本計算數量，則每疋布多計算出汽油三．三加侖。李炳甲供稱：「那時我估計用三聯滾機每疋布用汽油二加侖半左右……又因初期怕三聯滾起不上用，所以在初次談汽油用量時，明知三聯滾用汽油雖少，而堅持刮膠與三聯滾同樣按四．三加侖供給……最後輕工業部來津調查叫我們再估成本，我是報的一·六加侖，實際已可做到一、二加侖了」。喬銘勳竟仍辯稱：「當初是根據刮膠而訂，倘用三聯滾機貼膠當可節約」。查承製廠七個廠中在訂立合同前，已有六個廠均設有三聯滾機，乃爲喬銘勳所盡知，又怎樣能以人工刮膠而計算汽油呢？更據天津市橡膠工業同業公會秘書潘其新稱：「喬銘勳說：潘先生（指潘其新）你查查，誰家有三聯滾設備，沒有三聯滾機家你就不用通知他們……」既是按人工刮膠估計汽油用量，爲何又排斥無三聯滾機廠承製呢？震中橡膠廠經理周維鈺等亦稱：「我們開始做雨衣時，喬銘勳回廠說，可以省汽油……開始汽油比較費，後來每疋布共用汽油一加侖左右。」這都足以說明喬銘勳的狡辯純屬狡展。喬銘勳、李炳甲對成本中多報汽油用量，均是明知而故意進行的詐欺行爲，極臻明確，按用三聯滾機貼膠的承製廠，依其製造二十七萬五千件雨衣，即多報汽油五二五、三九四斤餘，以工人刮膠的承製廠，依其製造二萬五千件雨衣按最高汽油用量計算，則多計算出汽油二、一○五加侖，照原合同規定每加侖汽油三一、六○三元計算共計使訂貨人損失三、○八五、四三二、四九三元。

原成本計算書中規定每疋白布染費四五、○○○元，實際所需染費每疋布爲三二、五○○元，每疋布多計算出一二、五○○元。喬銘勳辯稱：「染費計算四五、○○○元這是李炳甲的意見。」李炳甲又稱：「計算染費四五、○○○元我是根據做軍鞋的經驗，華光要三二、五○○元，估計染價得漲價」，但是事實上染價並未漲價。查喬銘勳代表天津市橡膠工業同業公會與天津萬新織染工廠、華光織染公司是在一九五○年十二月一日即已訂立合同，確定的染價每疋布爲三二、五○○元，雖然是在簽定總合同以後，但却是在一九五○年十二月二十九日各承製廠連署向訂貨人簽訂分合同之前，喬銘勳、李炳甲在訂立分合同會議上不提出成本中染費計算不實的問題，亦屬不當，按每疋布染費多計算出一二、五○○元，以三十萬件雨衣，用布三○、七六九疋色布計算即已抬高染費價值三八四、六一二、五○○元。

原成本計算書中規定人工費每件雨衣爲八、○三八元，實際上各承製廠每件雨衣僅用六、三○○元，每件雨衣多計算出一、七三八元，按三十萬件雨衣計算，共計抬高成本價值五二一、五五○、○○○元。

原成本計算書中規定業務費百分之六，每件合六、七三五．七元，但實際業務費僅用百分之二，貼膠每件合一、九二三．三二元，刮膠每件合二、○八二．七三元，亦經查明屬實，按業務費即抬高了三分之二，依三十萬件雨衣計算，共計抬高價值一、一六一、九六二、五○○元。

其他如裁剪件數、生橡膠、化學藥粉、機器折舊等，因各廠設備條件不同，操作技術也不一致，在用量上亦均有抬高，經本市人民檢察署調查明悉，茲不一一枚舉，特說明於此。

（二）遲延交貨限期貽誤軍需部份。

原合同中規定交貨期間：第一次定於一九五一年一月三十一日交雨衣三五、○○○件；第二次定於三月十五日交雨衣七○、○○○件；第三次定於四月十五日交雨衣一○○、○○○件；第四次定於五月十五日交雨衣九五、○○○件。各承製廠在第一次交貨期限屆滿後，乃一件雨衣未交，第二次交貨期限中除補交上期應交差額，誤期四八、五六六件，第三期交貨期限中補交第二期交差額，又誤期交貨二五、九五八件。喬銘勳竟狡稱：因各承製廠開工不久鏈紉工一度停工作爲辯解不能按期交貨的理由。查鏈紉工之所以在第一期規定交貨期日前一度停工，據喬銘勳自己亦稱：「因工資過低，我們給工人是每件二、五○○元」既然是原成本中明[illegible]引起鏈紉工一度停工，還以這種理由來推卸貽誤交貨的責任，顯非合理。

（三）喬銘勳對於天津市橡膠工業同業公會會員及各承製廠詐款部份。

喬銘勳在一九五○年十一月領得訂貨人撥給雨衣副料費七、八九七、○○○、○○○元私自存於中國人民銀行天津分行羅斯福路辦事處生息，對賬目不可資證明。」但喬銘勳對於存貨款生息，事前竟祕而不宣，直到各承製廠逕向訂貨人成立分合同時又隻字不提，經本院派員在一九五一年四月十六日前往調查，該喬銘勳所經理事項並無正式賬簿，也無收款存款等記載，據天津橡膠工業同業公會祕書蔡睿夫說：「關於銀行利息是在案件發生（指喬銘勳被審理中）後，荊元權到銀行查詢明白確數才記到賬上的」。謝仲生稱：「……各廠分領款時，他（指喬銘勳）却不提利息，有意吞沒」是喬銘勳確有蓄意侵佔貨款利息的企圖，亦甚明顯。

迨至一九五○年十二月二十四日喬銘勳召集天津市擬製雨衣各會員廠會議，是時有二十一家橡膠廠到會，喬銘勳爲限制其他廠商，以便其任意拉攏和排擠，宣佈：「十二月份須交一部份貨一五、○○○件，承製廠須有：（1）機器設備（2）信譽（3）資金週轉（4）製造經驗，始可製作，不符合四項條件的不必送樣。」又宣佈：「後日（指十二月二十六日）十二時以前不送樣子的一律認爲棄權」（見該會議紀錄），實則，原合同明明規定的是首次交貨期日在一九五一年一月三十一日，又震中橡膠廠爲一九五○年工商稅滯納戶，東昌橡膠廠前因製作軍鞋違背信用，曾登報悔過，星光橡膠廠無三聯滾設備，仍爲承製廠之一，而且據潘其新說：「有國華、大陸、春生、飛龍、統一、義堂……等廠，到公會來瞭解雨衣任務的情況，喬銘勳對他們說：『上面有指示，雨衣如果沒有三聯滾機設備，不能做』……」到了那天各廠都送樣片來了，喬銘勳竟把一部份廠的樣片鎖在抽屜裏，不送去試驗。亦由本院查明，並有從喬銘勳抽屜內查出的春生、義堂、裕德龍記各廠的原送樣片存案可證，這些事實都足證明喬銘勳確有排擠他廠，欺騙同業的違法行爲。

一九五○年十二月二十六日，喬銘勳召集各承製廠開會，宣佈領取價款及原料，當時並未將貨款及原料及時按照承製比例分撥各廠，却在一九五○年十二月十九日，將貨款私自撥交震中橡膠廠八六、二二二四、四七一元繳納該廠營業稅，又將貨款私自提出一○○、○○○、○○○元，以天津市橡膠公會膠鞋組戶名，存於聯合商業儲蓄信託銀行；同月二十一日又私自借與青島大元橡膠廠一○○、○○○、○○○元，二十五日又擅將貨款發交祥泰、企興、天津工業社共計七、○九一、六九六元納稅，二十六日至一九五一年一月二十三日連續數次將雨衣貨款擅自撥給該公會未承製雨衣各廠使用，總計達七六九、九一六、八○○元，又用貨款二、五○○、○○○元墊付了震中、四聚、德豐成各家購買有獎儲券費用，又曾私自將所領布疋的包皮和鐵條出售得款三千餘萬元分配給該公會職員使用。這些事實已由喬銘勳自認不諱，經震中橡膠廠負責人周維鈺和該公會秘書蔡睿夫統計員荊元權證明，是喬銘勳挪用貨款舞弊營私的行爲亦極明確。

根據以上各項事實，被告喬銘勳、李炳甲詐欺罪已經成立，毫無疑義，參酌被告等責任輕重，依法應分別科處適當徒刑，俾資改造。

次查喬銘勳代表天津市橡膠工業同業公會承製廠與訂貨人商談承製雨衣，並有證人各方均係一致同意簽訂合同，在合同中已明確規定有分期交貨期日及誤期罰款辦法，承製廠製作雨衣純利潤爲百分之五，亦在附件成本計算書中載明，此爲喬銘勳所不否認，訂貨人事前未作詳細調查研究，事後又未能及時檢查，缺乏對國家財產嚴肅負責的精神，致被詐騙，造成人民財產鉅大損失，亦有重大責任。但經審究結果，這一事件，使國家財產遭受損失，軍需供應受到影響，其主要原因在於喬、李二犯及少數不法廠商牟取暴利合謀詐欺故意抬高成本所致，原合同既規定合法利潤爲百分之五，本應依此追繳其全部詐欺抬高部份，惟爲照顧各廠商經營前途，只對由被告等蓄意欺騙的汽油用量計算超額部份追繳歸公，貼膠汽油用量每疋雙層夾膠布以一·五加侖計算給付，以示照顧，對於以刮膠方法製造膠布的承製廠雖然汽油亦有抬高，但與貼膠情況不同，從寬免予追回。其他抬高部份，亦一律從寬免予追繳，至關各承製廠遲誤交貨日期，合同既有明確規定分期及誤期罰款辦法，即應按照合同執行。

天津市橡膠工業同業公會及各承製廠內，尚有個別人在此事件過程中，忽略了愛護國家公共財產的義務，相反的或隨聲附和，或明知他人在進行詐騙國家財物不爲檢舉，均屬不當，在本案調查中，尚有個別人或積極的編造賬簿，掩飾事實，或召集小會串通口供，企圖湮滅證據，亦極爲錯誤，惟念其各人覺悟程度不同，而先後尚能坦白悔悟，應各自深刻檢討，並分別情況由主管機關議處，一律免究刑事責任。合併說明。

總上論結特爲判決如主文。

如不服本判決得於送達後十日內向本院提出上訴理由書及副狀由本院轉上級法院

一九五一年十二月十日

院長 王笑一

副院長 邊伴山

審判員 劉鎮亮

審判員 劉耘東

書記員 楊式鑑

本件證明與原本無異

津市私營中天電機廠 存在嚴重浪費現象

主要原因是資方保守、自滿、缺乏依靠工人搞好生產的明確思想

【本報訊】津市私營中天電機廠存在着嚴重的生產浪費現象。據不完全統計，今年一至十一月份五種主要零件的浪費價值，共達一億一千萬元以上；一至六月份因返工而浪費的時間共達一、八二八個工作日。造成浪費的主要原因是生產管理制度的不合理。而制度的很少改進，是由於資方存在着保守、自滿的思想，缺乏依靠工人階級搞好生產的明確認識。

該廠自今年一月展開愛國生產競賽，曾獲得一定的成績，電話機月產量由八、九百部提高到一千三百多部，六月間又配製五百門大型自動交換機成功，得到了各方面的鼓勵。但該廠資方（主要是管理機構的各部門負責人）却因而產生了自滿情緒，忽視職工的合理化建議，沒有從建立必要的民主科學管理制度，精打細算的降低成本，爭取更好的擴大再生產方面去努力，却一任舊制度的壞影響繼續妨害生產，因而在生產上造成了嚴重的浪費現象。主要地表現在以下幾方面：

（一）不合理的工資制度，造成嚴重的工時浪費，並影響了勞動組織的合理調配及職工團結：如車工部的四名普通車床計日工，每人每月工資財政米五百四十斤左右，比同等技術限工（獎金制工人）的工資低一倍以上，以致造成計日工生產情緒的低落。過去計日工切受管例一千個用十一個工，現在要用十八工，過去車圓磁石一百個用四個工，現在用八個工。六個六角車床工人因爲獎金少而不努力生產，每天實際工作時間僅四小時左右（按該廠工作時間爲九小時），他們過去車螺絲五百個用五個工，現在要用九個工。工資制度的不合理，也影響了勞動組織的適當調配，造成半製品的大量積壓。如木工部木盒工人多，做好的木盒堆滿了屋子，大大超過需要量，很多已經放壞了，而裝配部和電鍍部雖感到人力不足，也不能適當調配。

（二）缺乏嚴格的購料驗收制度，造成材料、半製品和工時的嚴重浪費：如繞線部由於漆皮線質量不好有針眼，乾線圈兩邊纖片薄厚不同，因而生產了很多廢品，供電線圈廢品率最高達百分之八，大整磁感應圈廢品率達百分之十至百分之五十。買來的膠皮線一百條裏就有四、五條壞的，膠皮線又細又脆，過去每天能鍍四把，現在只能鍍兩把。裝配部做好各電器後一通電鋁紙就被電擊打穿，平均廢品率達百分之三至百分之四。這都是因爲購料和收料太馬虎的結果。同時外廠供應的半製品，由於沒有一定的規格和嚴格的驗收制度，浪費現象更是嚴重。如電鍍部電鍍外廠做來的三千個有銹的插簧鐵架，要先用鐵刷子刷淨了銹再鍍，外廠做來的掉牌彈簧鐵上面擠滿了香油，必須用汽油洗乾淨以後才能鍍，浪費工料。再如外廠做來的螺絲母和本廠做的螺絲扣不合，必須重新套扣，有的根本不能用，就成了廢品。噴漆部由於整力部用的鐵板薄厚不勻，燜出來的活有褶子，必須上三次泥料才能噴漆，浪費工料。

（三）缺乏半成品的檢驗制度，經常發生返工現象：各車間按實樣規定做好了零件送到裝配車間後，裝配在一起時才發現不適用；原因之一是工務負責人在材料更換後，未加研究即仍按過去實樣做，或是某一零件的規格有了變動，但其他配合零件未作相適應的變動。如絲積和絲母合在一起時，才發覺不合套，需要重作套扣。各種零件因發生這種情況而返工所浪費的工時，估計佔全部生產時間百分之二十。但工務部門却對這種現象熟視無睹，反而堅持不合理的複雜的半成品收發制度（合理的半成品收發制度是必要的），更加重了工時的浪費。例如按照該廠現有規定，直接生產工人把做成的零件送交成品科，其他車間用零件時，再直接到成品科領取；這樣，有時一個部門已經做好了零件，另一部門急用這些零件，却必須停工等待成品科收去後，再去領用。其他如領用工具等手續，也過於繁雜，時常影響生產。

（四）由於缺少計劃性，未能充分利用現有設備：該廠的產品目前是供不應求的情況，但目前該廠未曾使用的機器設備計有鑽床、帶鋸、六角車床等共有十台以上，在使用中的機器有了毛病，也不肯迅速修理，因而設備利用率很差。

（五）總技師不能及時研究和解決技術問題，做了將近二十年電話機，連半套操作標準法也未定出來：車工部工人總說機器有毛病，但工人自己找不出毛病在那裏；繞線部繞出來的線圈一邊高一邊低，常出廢品，工人也不知道是線的毛病還是機器的毛病。總技師等主要技術負責人慣於坐在辦公室裏發號施令，對實際技術問題從不顧具體研究。工人們做了活心裏很難過，要求改進工具樣板，總技師等也毫不關心。

另外，該廠的基層工會組織不夠健全，工會幹部忙於事務，對部分存有單純經濟觀點的職工也未能進行適當的教育。這樣，就未能充分發揮團結與推動資方改進生產經營的作用。最近，該廠工會已向資方提出勞資雙方簽訂增產節約計劃的建議，該廠資方亦應接受工人意見，大力改進生產制度，消滅上述各種浪費現象，以求更進一步的發展。（孫鍾鼎、朱耀宗、實）

中南土改工作團赴漢

全團九八二人陽翰笙等率領

【新華社北京十二日電】中國人民政治協商會議全國委員會參加三大運動籌備委員會最近組織的參加中南區明春土地改革工作的工作團，已在十日由陽翰笙、千家駒、田漢、胡繩等率領前往漢口。全團九百八十二人。團員包括中央人民政府的工作幹部、各民主黨派、各人民團體中央機關的工作幹部和北京、天津、保定、太原、石家莊等大中城市的各界人士。團員們在出發前曾進行了短期的學習。

加強法治觀念保護國家財產

最高人民檢察署副檢察長 藍公武

天津市橡膠同業公會主任委員喬銘勳、私營橡膠廠商李炳甲在國家軍用雨衣加工中，以種種欺騙手段詐取國家財產八十億元的案件，經該市人民檢察署檢舉起訴，已由該市人民法院依法判決。我們認爲這個判決是十分必要和恰當的。

在全國各城市中，奸商詐騙國家財產的案件已發生過很多。湖南省各級人民法院從今年一月至七月就處理了三千零八十二件。北京市人民法院今年上半年處理的二十一件這類案件，使國家財產損失達十九億元以上。這是一個嚴重問題。在解放以後，經過抗美援朝教育，經過調整工商業，工商界愛國思想、愛護公共財物的思想有顯著的提高，對於增加生產愛國捐獻是有相當貢獻的。但另一方面，有些工商業者仍然沿襲舊的經營方式與惡習，投機倒把，偷工減料，買空賣空，以種種方法騙取國家財產，缺乏新中國人民應有的愛國家、愛護公共財產的公德。對於這些違法行爲，如不給以應有的懲罰，就不能有效地保護國家財產與人民利益，就不能鞏固經濟秩序。故對於膽敢侵害國家財產的奸商施以法律制裁，是極其重要的。如此方足以嚴肅法紀，警戒奸商使有所畏懼。

但是有些國家機關工作人員對於這個問題的嚴重性和重要性認識是不够的，對問題的處理也不嚴肅。一方面，有些幹部在委託商人加工定貨承運物資當中，粗枝大葉，不調查研究，致爲奸商所欺騙。如與雨衣案有關的機關人員，對於各承製廠有無三聯滾機設備，以及汽油消耗量的大小等都不調查研究，細密計算，而無原則地信賴奸商草率訂約，將每疋布一加侖左右的汽油消耗標準訂爲四點五加侖，僅汽油一項即損失國家財產三十億元之巨。這是許多被騙案所以發生的主觀原因。另一方面，有些幹部缺乏明確的法治觀點，或者對這類案件視爲無關重要，採取漠不關心的態度，以致遷就、姑息、縱容奸商的不法活動。如有人認爲商人的目的就是賺錢，商人的道德就是欺騙，詐取國家財產不算犯法。這種認識顯然是錯誤的。共同綱領規定五種經濟成份分工合作各得其所；同時又規定「對於擾亂市場的投機商業必須嚴格取締。」（第三十七條）這就是說保護合理的經營與正當利潤，反對非法經營與詐取暴利。共同綱領第八條規定愛護公共財產爲中華人民共和國國民的義務。侵害國家財產，就是違背國民的義務，尤其國家財產是社會公有的財產，更不容許任何人進行竊盜和詐取。又有些人抱着「合同神聖」的觀點，認爲合同一經簽訂，不管合理與否，國家財產是否遭到損失，都要保護，都要履行，否則便是破壞合同制。這種認識是非常錯誤的。簽訂合同的雙方，如一方有欺詐行爲，合同即便失效，即是一方破壞合同，對於其非法欺詐行爲必須予以嚴厲制裁。在雨衣案中，天津市人民法院判決撤銷合同中不合理的汽油消耗標準部分，是完全正確的。有的人民法院將這類案件作民事處理，只追回損失，不科處刑罰，是不對的。由於上述認識上的模糊和處理的不嚴肅，反使不法奸商益形放肆地說：「充其量賠款，反正不能判我的罪。」當然在處理每一個具體案件中，應該十分慎重，區別其是否違法和違法的程度，處理要十分恰當公正合理，才能發揮教育作用。雨衣案是一個較爲重大和典型的案件，給予我們許多經驗教訓。在政府幹部和工商界中學習這些經驗教訓藉以提高思想改進工作，並加強愛護國家財產的觀念，是十分必要的。（新華社北京十二日電）

工商界已繳獻款一千三百餘億

預計廿日可繳齊百架飛機捐款

【本報訊】津市工商業界正在爲繳齊一百架飛機捐款而努力。截至十一日止，工商聯已收到繳款一千三百二十一億二千三百餘萬元，距一百架飛機捐款一千五百億的總數尚差一百七十八億七千六百餘萬元。工商聯捐獻委員會連日召集各組開會，商討加強繳納捐款工作，督促繳款遲緩的行業從速繳納。預計本月二十日左右可望全部繳齊。

天津點滴

鄭區工會廣泛宣傳婚姻法 河南路羣衆積極準備掃雪

★鄭區工會日前曾組織婚姻法檢查小組，向職工廣泛宣傳婚姻法，並於十日下午請市人民法院徐壽堂同志到鄭政管理局作報告。徐壽堂在會上解釋了婚姻法的基本精神，號召職工爲貫徹新婚姻制度、徹底推翻封建婚姻制度而鬥爭。（蕭瑞魁）

★五區中蘇友好協會分會九日在中央音樂學院召開全體會員大會，到會員兩千多人。會上由區公所秘書劉毅和文化館主任沈志雄等講話，他們一致號召會員進一步深入鞏固與發展中蘇友協組織，向羣衆作好國際主義的宣傳教育工作。會上決定全區各派出所管界普遍建立友協支分會。（楊劍秋）

★文藝工會訂明天上午在中國大戲院召開大會，控訴虐殺秦腔女藝人柳香玉的兇手、特務劉犯鳳石的罪行。（益公）

★一區河南路派出所界內羣衆的衛生分會正積極準備冬季掃雪運動，已向市民廣泛進行組織、宣傳，組成八個小組，每個小組二十來戶，每戶都準備了鐵鍁、木鍁、竹帚等用具。市民聽說去年因爲街上積雪使國家損失了大量資財以後，一致保證今年決不讓積雪長久存在街道上。（李榮紳）

津市參加重估財產的大部分行業 積極組織會員學習展開工作

少數行業忽視重估財產工作輕視學習使工作陷於停頓亟待糾正

【本報訊】本市私營企業重估財產的工作，自市評審委員會發動針織、雜貨等四十七個行業進行重估財產後，已經進入全面展開工作的階段。根據過去的經驗，市評審委員會在發動這四十七個行業進行重估工作時，首先在十一月二十六日舉辦了私營企業重估財產學習班，組織了各重估行業的負責委員和工作人員進行集體學習。雖然參加學習班的人由於客觀條件的限制，沒有能更廣泛的使各分會的工作人員全體參加，但是，就參加學習的委員和工作人員來看，一般的在思想上對重估工作都有了進一步的認識。這說明學習是打通思想、消除顧慮的首要工作。

基於以上的認識，市評審委員會在結束重估財產學習班的時候，就號召參加學習的各業委員和工作人員回到本行業後，要組織本行業的會員和工作人員進行學習，使今後的工作能夠更順利的展開。據了解，大部行業已經在組織評審分會後，積極的組織會員閱讀、討論市評審委員會所發給的學習資料；分會的組織也比較健全，委員也有了明確的分工。例如教育用品商業、化學材料商業、汽車材料、五金、顏料、灰煤砂石、新藥、南北土產、植物油、針織等業工作成績較好，並且有些行業的委員都集中在公會學習。雜貨業在組織學習後，並擬訂了初步的工作計劃；化學材料工業和花紗布綢業現已進入擬訂公議價格單的階段。

但是，另外有些行業在思想上沒有重視這個工作，有些行業的委員在市評審委員會學習班學習後，回到本行業並未組織本業會員進行學習，對工作也未推動。有些行業雖然已經建立起評審分會，但是只是一個形式，委員並沒有真正負起責任來，分會也沒有具體的工作人員，使工作陷於停頓狀態。有些行業則存在着依賴市評審會的思想，要求市評審會派幹部到分會辦公，甚至有些委員在向會員傳達時說：「政府叫我們重估財產，我們就重估罷！」這說明了有些委員在思想上仍舊認為重估財產是政府加給工商業者的一個負担，而未能認識到重估財產與企業的發展是有密切關係的，並且是工商業者的迫切要求。對於這些行業的錯誤想法，市評審會正在糾正中。（王）

百貨公司及合作總社擬訂計劃 大量儲備年關商品

保證充分滿足市民及社員的需要

【本報訊】天津市百貨公司為了充分供應市民新舊年關貨品，在第四季度開始時即已作了準備。最近，中央貿易部發佈穩定新舊年關物價、充分準備供應物資的指示後，該公司推銷室特於昨天製訂了供應新舊年關各界人民需要的貨品（零售）的進貨計劃，大量儲備，充分滿足各界人民的需要。計劃中包括的貨物主要是食品類（紅糖、白糖、糖菓、香烟、鹹面等）、針織（毛巾、襪子等）、童裝及玩具等。過去鹹面一直是不零售的，這次為充分供應新年的貨品，第一次列入零售範圍。

百貨公司的銷貨量，在秋收以後（十月份）逐日上升，本月份由於新年即屆，銷貨量繼在增加。以毛巾、襪子、花布及火柴為例，本月份上旬的銷量普遍地較九月份下旬增加，有的增加了約十八倍。如襪子本月份上旬的銷量為二、六七〇打，九月份下旬為一、九五〇打，約增加百分之三十七；毛巾本月份上旬銷一、八八六打，九月份下旬銷一、六二〇打，約增加百分之十六；花布本月份上旬銷二、四二二疋，九月份下旬銷一、二六六疋，約增加百分之九十；火柴本月份上旬銷六、三六一件（每件一百包），九月份下旬銷三四二件，約增加十八倍。最近棉布克和棉制服的銷量也大增，棉布克每天銷四十餘件，棉制服銷二十餘套。

【本報訊】本市合作總社已經製訂了年關業務計劃，充分供應社員需要。這個計劃是由總社與區社成立的業務推進委員會根據社員歷年風俗習慣實際需要而製訂的。計劃中的商品包括大米、麵粉、江米、猪、牛、羊、菜蔬、海貨、鮮貨、茶葉、栗子、棗、紅白糖、紙烟、鞭炮、年畫等九十餘種，總值約佔全市區社平均銷貨額百分之七十二強。市總社一般商品的售價最少要低於市場批發價百分之一點五。

為了保證完成計劃和供銷及時，市總社與各區社簽訂了保證執行計劃合同，建立了分工合作責任制度。總社負責採購加工，並保質保量；區社負責組織推銷，準時完成計劃。現在總社除麵粉、大米、紙烟等三十餘種商品與生產部門簽訂了代銷關係直接供應外，自營的商品牛、羊、猪、菜蔬等大宗貨物均已陸續運津，於明年一月初即可開始供應。各區社正着手組織業務推進委員會，所屬分銷處也結合社員代表建立推銷分配組，進行宣傳、組織推動年關業務。

市總社昨天又召開了業務會議，佈置年關業務工作。會上該社主任劉雲生同志作了報告，指出年關業務是重點的季節性的業務。要盡量滿足社員要求，首先要抓住重點的商品，發展一般經常的業務。與會者遵照劉主任報告精神作了討論，並研究了商品的供應辦法及運輸保管等問題。

河北省合作貨棧 代各級社購貨額增加

【本報訊】河北省合作貨棧十一月份代各級合作社採購貨品的總值達二百億元，較十月份增加百分之三十。十一月份因為臨近了舊曆年關，各級合作社大量需要棉布及針織品，所以購買這些貨品的數量佔全部代購總額的百分之三十八；棉布一項在十一月份基本上完成了需要的數量。其他工業品在十一月份內也大部分提前完成了月計劃，五金與機器佔的比例相當大。

又，河北省合作總社為了有計劃並更準確的解決各專區縣社的供銷需要，正在籌備成立供銷分經理部，總攬在津的供銷業務。（賈啓宗）

中央人民政府貿易部 再度降低汽油牌價

全國平均降低百分之二十

【新華社北京十二日電】中央人民政府貿易部為減低工業和運輸業成本，決定自本月十三日起再度降低汽油牌價，全國平均降低百分之二十。計天津汽油每散桶由二、一一二、〇〇〇元降至一、九〇一、〇〇〇元；上海由二、一六九、〇〇〇元降至一、九五八、〇〇〇元；漢口由二、二一一、〇〇〇元降至二、〇〇〇、〇〇〇元。

參加華北物資展覽會的收穫和體驗

華東區貿易代表團

華東貿易代表團參加華北區城鄉物資交流展覽會的交流業務二十二天，配合大會交流訂立一千六百餘億的合同、協議，幫助推銷了內蒙古兄弟民族及華北災區主要的滯銷土產麻黃草一百五十萬斤，並在上級批准同意下，酌量供應了華北老根據地人民迫切需要的日用百貨十萬打（毛巾、襪子），表示華東人民對於堅持革命鬥爭支援全國解放有功的老根據地人民的關懷，受到大會各方面及新聞界的重視，進一步密切了兄弟地區的聯繫，加强了工商界團結。

任務 政策 方針

截至十月二十七日華東團結束止，到達天津參加交流者計有上海、山東、皖北、蘇南、浙江、南京、福建七個單位，皖南祇派到二位代表但未參加交流，蘇北祇有參觀團，沒有參加交流。七個單位的交流總值為一千六百十三億五千五百六十萬元，但二十七日後，個別單位如皖北尚有零星業務約六十五億元；上海有一部份茶葉合同已談妥尚未簽字，約一百億元不在內。實際全部交流總值約達一千七百餘億元（註一），計銷售部份為八百四十九億八千一百九十六萬元，購進部份為七百六十三億九千三百六十萬元，基本上符合於華北區大會的交流方針，做到有賣有買，多賣多買的要求。在一千六百十三億五千五百六十萬元的購銷數字中，土特產類銷售為六百五十三億元，購進為七百六十四億元，合計為一千三百十七億元，佔全部交流數字百分之八十一點五，貫徹了華東財委的指示以土特產為主的方針。

我們赴津之前，並不知道華北察綏及內蒙自治區一帶有嚴重災情，經大會負責同志提出，要求友區幫助解決後，我們就在團內傳達並討論了這個問題。上海國營土產公司首先響應，在大會交易所第一日就收購了[illegible]，帶動了其他各大區推銷災區滯銷土產的熱情。其後，我們又慎重地研究了災區的情況和資料，了解內蒙察綏一帶滯銷產麻黃草，五一年產量約達九百萬斤，如果打開了銷路，就可組織災民生產，可以大大改善這一地區的經濟情況。經過上海團製藥業代表嚴孝方先生有力推動，並與上海陳銘珊先生電報往返慎重商討結果，向內蒙訂購了一百萬斤，向察哈爾訂購五十萬斤，共計一百五十萬斤，合同總值十三億五千萬元，受到大會及天津輿論界的讚揚。

華北各省由於土地改革完成較早，加上去冬今春農民土產基本上銷完，購買力提高，因此各地迫切要求日用百貨及農具機械殺蟲藥劑的供應。我們請示上級同意後，由蘇南團蘇南土產公司代表與華北貿易代表團簽訂了供應毛巾襪子各五萬打的協議，數量雖不大，但協議上載明由華北代表團負責重點供應老根據地人民的需要。浙江絲綢已經成為暢銷，但浙江團仍設法滿足了華北的需要，與華北訂了增產供應協議。這些事實說明：通過這次交流，不單經濟上密切了兄弟地區的聯繫，而且在政治上也加强了大區之間的團結，特別是工商界在政治覺悟提高基礎上的進步與團結，因此基本上完成了上級交給我們的任務。

由於大會是在工業品暢銷，土特產銷路已經打開的情況下舉行的，部份進行交流的代表存在着惜售偏高思想，影響了交流的開展，並影響到物價的掌握。我們及時反映了這個問題，並配合大會扭轉了上述偏向，展開了交流的高潮。各地代表團通過這次大會，明確了一個思想：擴大城鄉物資交流必須而且應該在堅持全國平均物價的穩定的前提下來展開。由於我們新民主主義經濟制度的優越性，使管工業品和土特產品暢銷順銷，但擴大交流決不是帶來物價的不穩定，正相反而是能夠在堅持物價穩定的前提下，更有計劃地、更合理地來擴大全國的交流！

組織領導

華東各地代表團出發時間先後不一，到達天津亦有先後，各團在思想上對華東團的認識不明確，計劃也是分散提出來的。但是來到天津以後，由於團明確了總的方針任務和要求，建立了集體的思想領導，訂出了工作制度、會報制度，求得思想上、行動上的基本一致，使華東團成為一個完整的形象，參加大會各方面的活動，受到大會的重視，從而加强了華東團對各友區團的團結力量。華東各地代表團都能遵照上級指示，貫徹了組織統一的要求，上海代表團各位擔任工作的團員們，並能對各友團很好地聯絡照顧，因此鞏固了團內團外的團結，保證了團的組織性、紀律性的要求。

工商界此次在團內充分表現了他們覺悟和負責為羣衆服務不辭辛勞的精神，榮毅仁副團長、紹叔平副團長在北京參加國慶觀禮和許多會議的百忙中，抽暇到天津領導團開展工作，增强了團對內對外的團結力量。徐昭侯先生雖係針織業代表，但始終未進行業務，堅持做好聯絡工作。方鴻儒、王竹安先生任勞任怨，做好總務工作。南貨業胡鑾人先生請假到北京時找了另一位來代替自己工作，北京事畢後仍回到團內報到，俟團宣佈結束才離津。山東團房先生離津前以對人民負責的態度反映了在大會交流中某些進行交流的不老實作風等。這都充分說明工商界團員為鞏固團結堅持進步作了積極的努力。

幾點體驗

大會是解放以來，華北人民堅持與各種災害作鬥爭所取得的偉大生產成績。天津工商業在天津市人民政府領導下，依靠工人階級改善了經營管理的經驗總結，在動員與號召發展生產方面，擴大了影響，提高了人民的認識。尤其大會在表揚農業及工業生產方模範方面甚為突出，組織一萬五千農民代表參觀甚為成功，對刺激發展生產影響深遠。因此總的說來，展覽會是成功的。如果工商改進能根據幾個典型行業專業會議的總結，在明確任務方面加以突出，作為指導生產的方向；又如棉花館的儲棉售棉運動等能更明確地突出新愛國主義與發展生產相結合，以發揚與推動愛國豐產運動進一步的高漲，那就更理想了。

大會的交流不僅要有組織、有計劃地推銷秋後明春農民的大小土產，而且要幫助解決農民迫切需要的生產資料和生活資料。這就是與過去各種大小土產展覽交流會性質不同了。它不單要幫助解決農民的推銷問題，還想解決農民的購買問題，這是新的階段新的嘗試。由於中國是個大國，上下情況，全面情況往往可能摸不清底，通過這樣大會，可以進一步促進城鄉物資交流的計劃化和重視農民需要物資的生產。這種交流，如果事先各區能相互交換計劃方面的情況和要求，在國營經濟領導下，把各種經濟成份的力量充分研究組織一番再來進行，收穫可能更好。這種展覽會的舉辦是必要的，但是否同時結合進行這樣的交流方式卻是值得商榷的。無論如何，這次大會在結束後，對實現陳雲副總理進一步促進城鄉內外交流的指示，一定有很多可供研究學習的地方。

華東是全國主要輕工業基地，此次各大區特別是華北、東北對華東要求供應日用百貨、農具機械，數量甚大。因華東的工業品已通過國營貿易機構向全國進行供應調撥，未能滿足各友區要求。但我們深深感到華東各地工業及手工業的潛在力量和發展條件的優越性為全國各區之冠，各友區對華東有這樣的殷切期望是很自然的。因此，如何在國營經濟領導下把各種經濟成份的力量及後備力量組織動員起來，進一步發揮起來，實在值得我們深思熟慮的。我們在天津臨別前，舉行了一次華東區貿易代表團的聯歡茶會。會上天津市工商局副局長馬立克同志給我們做了一個報告，主要是說天津市工商業依靠工人階級組織起來貫徹為農民服務的路線，改善了經營管理的經驗，但經過市財委領導開了十幾個主要行業的專業會議，總結了經驗，找出了缺點，明確了今後任務和努力方向，各行業因此把力量組織了起來，在增產節約、提高質量、統一規格各方面獲得了顯著進步。他們這些經驗是值得我們吸收的。

大會的聯絡招待委員會動員了天津市工商業及市民的全部力量，他們在新愛國主義教育與鞏固城鄉互助工農聯盟的團結與覺悟基礎上，熱情地招待了農民及全國各方面的來賓和代表，使農民們真實地體驗了城市性質的改變和城鄉互助的意義。從各地區來的代表雖然風俗生活習慣上互有不同，卻感到民主大家庭的溫暖。此外如交流業務的服務工作也很周到，交易所內長途電話五分鐘內可接通全國各大城市，金融業聯合服務處在人民銀行領導下，各公私銀行組織起來，派了服務處深入到交易所及代表團住處去訪問聯絡，如有匯款，不用擔保即以現金直接送交，如要貸款，隨時可以商酌，予以極大便利。凡此均值得我們吸收學習的。

註一：據皖北補報二十七日後銷售六十六億三千七百零三萬元，購進八億七千七百五十三萬元，共計七十五億一千四百五十六萬元。又上海團及浙江團在推銷茶葉部份共成交現貨合同四十六億，期貨協議六十億，因故未成交。華東團先後進行交流實際總數為一千七百三十四億九千零一十二萬元正。

上海棉紡十七廠陳生銘小組 創造巡迴交义揩車工作法

揩一台車時間由四十五分鐘減到二十分鐘 如在上海各廠推廣後每年可增產五千件紗

【新華社上海十二日電】國營上海第十七棉紡織廠細紗機保全揩車小組陳生銘等七人，在愛國主義突擊增產運動中，學習了郝建秀工作法的精神，創造了巡迴交义揩車工作法。他們揩一台車的時間已由四十五分鐘減到二十分鐘，創造了全國新紀錄。他們每天揩十台車所節省的停車時間，可多紡八十七磅紗，全年可增產六五點二五件紗。這一工作法如在全廠推廣，每年可多生產二百二十八點一二件紗，等於為國家增產二億一千多萬元的財富；如在全上海公私營棉紡織廠推廣，每年可增產五千件紗。

巡迴交义工作法的特點是：（一）有規律的有一定路線的巡迴交义，使工人們的工作互相銜接，不浪費時間，不跑冤枉路。（二）精細的科學分工，使每個人的工作專職化，提高工作熟練程度。（三）原來幾個人互不相關的個體勞動，變成像一個人一樣的集體勞動。（四）由於揩車時間縮短，保全揩車工可以有充分時間進行揩車後的檢查工作，延長機器壽命。

陳生銘小組原來的揩車工作法，和上海其他廠一樣，是分段工作法。就是把一台細紗機的周圍長度分為幾段，每人負責一段，從車架到車腳，上下各部分都由一個人來揩；揩一部分機件要拿一次工具，來回跑許多冤枉路；做得快的人還要等待做得慢的人，浪費許多時間。他們實行巡迴交义法後，除一個人專揩車頭外，其餘六人每人分担幾項工作。揩車前各人把自己要用的工具放在一定的地方，用時順手可拿，不要跑冤枉路。揩車時，六個人順序地沿着一個方向巡迴，第一個人做第一項工作，另外幾個人在後面做第二、第三項工作，如第一個人專拔錠子，第二個人專加錠子油，第三個人專把錠子插回原位。到抬羅拉（細紗機部件）時，他們便進行交义操作，四個人分成兩組在車子兩側工作。當一組工人走向另一側抬羅拉時，還可順手做其他工作，不白跑路。這樣六個人在整個揩車過程中有組織有規律地進行工作，不浪費一點時間和精力，因而使揩車效率大為提高。

陳生銘小組的巡迴交义揩車工作法是在民主團結運動的基礎上創造出來的。經過這個運動，廠內廣大工人的生產積極性大大提高，發揮了互助團結精神，技術人員也認識到幹部和工人必須親密團結，才能把生產搞好。十一月初突擊增產運動開始時，陳生銘小組調走了一個熟練工人，他們為了在少一個人的情況下也要縮短揩車時間，就拚命地加強勞動強度。但是，大家累得滿頭大汗，停車時間卻並沒有縮短多少。廠裏的實習助理員徐孝純就向他們建議學習郝建秀工作法的精神，大家分工合作進行操作。但工人們試行的結果，並沒有什麼不同。於是工人們又找徐孝純商量，結果想出了一個初步的改進辦法：他們用一個人管車頭，六個人分二組在細紗機兩側分工合作操作，結果每揩一部車的時間由四十五分鐘減到二十五分鐘。工人們信心大大提高。後來他們又在保全科科長潘震三的幫助下，試行巡迴工作法。就這樣，經過一個月的試驗，他們終於在十一月底創造了巡迴交义揩車工作法。

目前，巡迴交义揩車工作法已很快傳播到上海各棉紡織廠。國營上海第二棉紡織廠保全部戴可都小組看到這個消息後，立刻開會討論，認為這個工作法比他們小組的互助合作法强得多，一定要好好學習，並考慮把這一工作法運用到平車工作上去。華東紡織管理局已研究了這個工作法，決定在全市各公私營棉紡織廠推廣，並決定發給陳生銘小組獎金二百萬元。

津工商聯籌組各區辦事處

通過一、三、六區籌委名單

【本報訊】津市工商業聯合會為充實該會的組織，加强聯繫團結工商界的力量，曾於今年九月二十八日該會第一屆第三次會員代表大會通過增設本市各區工商聯辦事處，並先在各區試行設置籌備委員會的提案。經過工商聯與有關各區兩月餘的研究商討，工商聯已擬定並通過該會區辦事處籌備委員會暫行組織規程草案，於昨日在該會第七十一次常務委員會上，正式通過了本市第一、第三和第六區的工商聯區辦事處籌備委員會委員名單，等到該會正式聘請各委員後，本市一、三、六區工商聯區辦事處即開始籌備工作。

土產市況

白梨銷況見快 栗子市氣向堅

★乾鮮菓品業聯營組前天運到廈門蜜柑一百箱，買方還價每百斤三十五萬元，尚未成交。

★唐山粉絲昨開價每百斤五十萬元，錦州粉絲每百斤三十六、七萬元。

★白梨銷況見快，慶豐棧昨安遷安縣白梨七百包，每百斤九萬五千元，由進出口商買進。還化紅菓昨安交三十餘包，每百斤十萬元。

★鉅記棧昨代河北省合作貨棧安交平谷縣紅硝梨（次貨）一車，每百斤六萬五千元。

★江西樟樹紅橘本市因存底不豐，昨日批價每百斤十八萬元。

★栗子走銷市氣向堅，經三泰華行購進一批，安價二千二百元。

★白瓜子東北貨因港價報跌，市氣由快轉疲，昨安價四千元、三千九百元。

★申、唐山等地客商昨購進黑瓜子約二萬斤，市氣由疲轉穩。廊坊小片三千七百元，通遼貨三千三百元，鄭屯貨三千三百五十元。

★花椒，東北公營納意仍暢，因好貨上市較少，安交不多。涉縣貨二萬四千元。

★花生米，油脂油料第二聯營組售出較多，因上量元裕，北路貨開價徵低。

★葡萄乾經上海客商安出一批，每斤開價一萬七千八百元。

★進口商售出洋桂條二千餘斤，每斤二千六百元。

★烏蘭浩特旱獺皮出口市況又露活動，保張開價三萬五千元、三萬七千元不等。

★黃鼠狼皮因進入多季，正是纖取時期，北京皮市已見新貨，每張三萬七千元、四萬元不等。

天津市場

大米等議價委員會成立 小麥麵粉開價持續平穩

【本報訊】大米、麵粉、雜糧議價委員會昨日成立，分組掌握糧食價格，合理進行評議。防止偏差。雜糧市況，小麥供出够豐，走勢不快，開價平穩。元玉米沒有變動，高白玉米市價略低。紅糧上量不多，故安交亦稀，一般需購尚透躍。元豆、合豆零扳比較活動，並無升降。紅小豆出口仍很活利，上升一、二十元。青皮豆零扳尚有做出，依然滯。津糧公司麩皮牌價調升三千元，市場開價跟隨微提，銷況不惡。麵粉上量仍豐，一般開價停穩，成交數量較前減少。稻米供銷正常。南米進戶仍少，個別開價微形平低。油市仍保花生油顯露疲萎，其餘各油開價穩旋平局。

今日「分」值 二、三五六．〇〇元

勝利折實公債 十二月中旬牌價 二四、六六七．〇〇元

財政米價 一、〇六九．〇〇元

今日折儲牌價 六、一二二．〇〇元

天津批發物價指数

一九五一年十二月十二日 簡單幾何平均

類別	1936年7月至1937年6月=1	1951年10月4日=100	較昨日增減百分比
總指數	30,989.19	102.06	-0.03
食品類	22,354.55	102.63	-0.06
紡織品類	30,640.53	98.21	-0.02
金屬品類	58,839.41	105.94	平
建築材料類	41,942.00	99.34	平
燃料類	26,461.09	105.54	平
化學品類	43,903.18	97.38	平
雜項類	36,214.40	105.14	平

南開大學經濟研究所編

行情表

十二月十二日

日用品零售價

12月12日符號㊀一指㊉十

品名	價格
恒利字零售公司牌價	[illegible]
利字通粉	[illegible]
恒字通粉	[illegible]
東北玉米麵	[illegible]
北河玉米麵	[illegible]
小站大米	[illegible]
北河小米	[illegible]
東北小米	[illegible]
食鹽	[illegible]
花生油	[illegible]
蘇聯煤	[illegible]
煤球	[illegible]
開灤煤	[illegible]
五福細布	[illegible]
金鎗青布	[illegible]
新華藍布	[illegible]
瑞興紅布	[illegible]
棉花	[illegible]
香油	[illegible]
門頭溝煤	[illegible]
大白菜	[illegible]
大鹽	[illegible]
猪肉	[illegible]
牛肉	[illegible]
羊肉	[illegible]
鯉魚	[illegible]
青蝦	[illegible]
雞蛋	[illegible]
香油	[illegible]
煤球	[illegible]
洋鹼	[illegible]
紅高樂紙烟	[illegible]
烟斗紙烟	[illegible]
天津保險火柴	[illegible]
雙貓男襪	[illegible]
龍鳳坤襪	[illegible]
麻雀毛巾	[illegible]
五福白布	[illegible]
太平洋藍布	[illegible]
本地白糖	[illegible]
棉赤紅糖	[illegible]

零售價自担水工人送取

市場零售價

品名	價格
玉米麵 斤	[illegible]
稻米 斤	[illegible]
小米 斤	[illegible]
東北[illegible]袋	[illegible]
利字粉 袋	[illegible]
恒字粉 袋	[illegible]
土豆 斤	[illegible]

外匯牌價

匯別	買價	賣價
美匯	[illegible]	[illegible]
英匯	[illegible]	[illegible]
港匯	[illegible]	[illegible]
澳匯	[illegible]	[illegible]
加匯	[illegible]	[illegible]
新匯	[illegible]	[illegible]
印匯	[illegible]	[illegible]
瑞士匯	[illegible]	[illegible]
菲匯	[illegible]	[illegible]
暹羅匯	[illegible]	[illegible]
巴基斯坦匯	[illegible]	[illegible]
緬甸匯	[illegible]	[illegible]
印尼匯	[illegible]	[illegible]

金銀牌價

十二月十三日

品名	價格
黃金（兩）	[illegible]
甲類銀元（元）	[illegible]
乙類銀元（元）	[illegible]
白銀（兩）	[illegible]

內匯

人民銀行匯率 十二月十三日（每千元）

地點	匯率
申匯	[illegible]
北京	二角
上海	二角
漢口	二角
重慶	二角
廣州	二角
西安	二角
瀋陽	二角

利率

項目	利率
行莊利率 十二月十三日 月息（%）	[illegible]
同業日拆	[illegible]
活期放款	[illegible]
活期存款	[illegible]
定期存款 甲存	[illegible]
定期存款 乙存	[illegible]
人民銀行放款利率 月息（%）	[illegible]
工業放款	[illegible]
以上各業押放	[illegible]
信用押款	[illegible]
抵押放款	[illegible]
商業放款	[illegible]
農業放款	[illegible]
公營農業	[illegible]
合作社放款	[illegible]
私營農業	[illegible]

糧油 市場售價

品名	價格
糧食公司牌價 利字粉袋	[illegible]
恒字粉袋	[illegible]
次粉	[illegible]
小站米	[illegible]
南米	[illegible]
唐山大米	[illegible]
無錫大米	[illegible]
東北玉米	[illegible]
唐山玉米	[illegible]
白玉米	[illegible]
東北紅糧	[illegible]
西河花麥	[illegible]
東北帶皮	[illegible]
新小米	[illegible]
御河	[illegible]
禹城白麥	[illegible]
明光老麥	[illegible]
炮車紅麥	[illegible]
沙河元玉米	[illegible]
唐山元玉米	[illegible]
稻米	[illegible]
南米	[illegible]
西河米	[illegible]
江米	[illegible]
油秫米	[illegible]
米渣	[illegible]
清河白玉米	[illegible]
北戴河白玉米	[illegible]
裏河白玉米	[illegible]
御河元玉米	[illegible]
本地秫米	[illegible]
伏地紅糧	[illegible]
北河小米	[illegible]
御河小米	[illegible]
下河花元米	[illegible]
北河大豆	[illegible]
唐山大豆	[illegible]
北河元豆	[illegible]
北河合豆	[illegible]
臨海青皮豆	[illegible]
石門芝蔴	[illegible]
御河芝蔴	[illegible]
御河紅小豆	[illegible]
北河大蔴子	[illegible]
御河生米	[illegible]
菜子餅	[illegible]
東北棉子餅	[illegible]
花生餅	[illegible]
葫蘆麵	[illegible]
福星特字粉	[illegible]
華興通粉	[illegible]
阜豐勁粉	[illegible]
綠寶白袋粉	[illegible]
紅牡丹粉	[illegible]
寶塔八一粉	[illegible]
綠鷄球粉	[illegible]
藍輪船粉	[illegible]
花生油	[illegible]
本市芝蔴油	[illegible]
外地芝蔴油	[illegible]
黃豆油	[illegible]
大蔴油	[illegible]
白衞生油	[illegible]
外地花生油	[illegible]
大豆油	[illegible]

紗布

紗布交易所開價

品名	價格
棉紗類 20支八仙	[illegible]
42支十全	[illegible]
32支飛艇	[illegible]
20支大舉	[illegible]
10支新四喜	[illegible]
棉布類 市布	[illegible]
五福市布	[illegible]
五福甲布	[illegible]
五福次布	[illegible]
51—54規格	[illegible]
56—58規格	[illegible]
40碼紅星細	[illegible]
40碼紅星胚	[illegible]
40碼大衆細	[illegible]
40碼大衆細乙等	[illegible]
58—58規格	[illegible]
60—56規格布	[illegible]
82—46規格細斜	[illegible]
花色布類 太平洋二等藍	[illegible]

棉花

品名	價格
上量	[illegible]
成交	[illegible]
公司買價	[illegible]
開價	[illegible]
標準花價	[illegible]

紙烟

品名	價格
三塔牌	[illegible]
新一青島	[illegible]
華洲	[illegible]
白蘭地	[illegible]
五一	[illegible]
大高樂	[illegible]
白砲合	[illegible]
綠砲台	[illegible]
紅高樂	[illegible]
紅士	[illegible]
蘇格蘭	[illegible]
萬年青	[illegible]
生產	[illegible]
克雷斯	[illegible]
人參	[illegible]
秋海棠	[illegible]
國際	[illegible]
銀行	[illegible]
紅人	[illegible]
中華	[illegible]
大三貓	[illegible]
簡裝	[illegible]
聯合	[illegible]
紅金	[illegible]
一字牌	[illegible]
美麗	[illegible]
聯華	[illegible]
紅金蝠	[illegible]
大壽	[illegible]
烟斗	[illegible]
和風	[illegible]
藍達	[illegible]
新民生	[illegible]

五金市價

品名	價格
1寸洋釘本廠	[illegible]

交通電訊

五金

工業器材牌價

天津工業器材公司掛售

顏料市價

西藥市價

山貨

雜貨

化工

證券

廠盤

文具

橡膠品

化工 顏料

藥品

偉迪氏藥廠

謙益製藥廠

瀛西製藥廠

裕生

百貨

東升化學廠

恆大製藥廠

廣平製藥廠

廣輝藥行

冀北染料廠

金鷄廠

煤油市價

西藥

顏料

認真學習，改造思想，改進工作

北京文藝界已開始進行整風學習，這是完全必要的、及時的。我們竭誠擁護這個學習運動，預祝這個學習運動將使我們的文學藝術工作大大地向前推進。

毛主席在中國人民政治協商會議全國委員會第三次會議上號召在全國各種知識分子中，廣泛地展開一個自我教育和自我改造的運動。並指出：「思想改造，首先是各種知識分子的思想改造，是我國在各方面徹底實現民主改革和逐步實行工業化的重要條件之一。」文學藝術工作者是擔負着用他們的藝術來教育人民、教育青年的巨大責任的，如果他們本身沒有正確的思想，沒有高尙的品質，他們怎麼能夠擔負這樣的責任呢？因此，自我教育和自我改造，對於文學藝術工作者來說，是重要而迫切的事情。

自一九四九年中華全國文學藝術工作者代表大會以來，我們的文學藝術工作是有一定的成績的，但和我們國家的政治、經濟、國防建設比較起來，却極不相稱。祖國的生活在不斷地前進，而文學藝術工作却遠遠落後於現實生活的發展。我們雖有一些優秀的作品，却遠不能滿足廣大羣衆日益增長的要求；我們的文學藝術沒有能充分反映出偉大祖國和勞動人民的新的生活、新的面貌；相反地，有許多作品却是歪曲了勞動人民的生活和形象。我們的文藝批評曾經長期消沉，直到中共中央發起對「武訓傳」的批評以後，雖然比較活躍了，但有許多批評却沒有能抓住主要的思想傾向，而往往糾纏在一些並不重要的問題上面，把思想鬥爭變成了瑣屑的爭論，因此，也就不可能在文藝工作中起思想領導的作用。

文藝工作中的這些缺點是怎樣產生的呢？主要原因，就是對毛主席的文藝方針發生了動搖，在文藝工作的領導上，放鬆甚至放棄了毛主席的文藝思想，以致使資產階級、小資產階級的思想影響得以侵蝕文藝領域，在某些方面，甚至讓它佔據了領導地位。這種錯誤，主要表現在下述三方面：

第一、思想界限不清。許多文藝工作者不能堅持或者不去努力掌握工人階級的先進思想，却對資產階級、小資產階級的錯誤思想表示無原則的遷就，以求和平共居；甚至有些人在資產階級、小資產階級的思想包圍中，完全迷失了方向，把資產階級、小資產階級的讚揚當作榮譽。不少小資產階級的文藝家隨便曲解毛主席在延安文藝座談會上的講話，拒絕改造思想，拒絕文藝主要爲工農兵服務的方向，要求文藝更多地表現小資產階級的生活和趣味。他們反對用工人階級的先進思想去教育和改造小資產階級，而要求將工人階級的思想降低到小資產階級的思想水平。又由於部分文藝領導工作者對這種情形採取妥協態度，對於錯誤思想失去了批判的能力和責任心，就使上述的錯誤傾向日益發展起來，沒有得到及時的糾正。在這種情形下，就產生了「武訓傳」以及其他反動的或錯誤的電影、戲曲和文學作品等等。

第二、脫離政治，脫離羣衆。有些文藝工作者在和平生活環境中漸漸滋生了一種安逸的情緒，他們不願意深入到羣衆生活中去，忘記了毛主席的重要教訓：「有出息的文學家藝術家，必須到羣衆中去，必須長期地無條件地全身心地到工農兵羣衆中去，到火熱的鬥爭中去……」。由於脫離羣衆的結果，不了解羣衆的根本需要，就失去了政治的敏感和熱情。這是我們的創作不旺盛，許多作品思想貧乏和情緒萎弱的根本原因。有些人以爲自己的生活體驗已經很夠了，政治也很多了，於是熱中於片面的技術的學習，又錯誤地以爲學習技術就只有學西洋的東西，而輕視自己民族的藝術遺產。因此，他們的作品就愈加和羣衆的需要和愛好相脫離了。

第三、嚴重的自由主義作風。在文藝工作者中間缺乏批評與自我批評，缺乏嚴肅的學習空氣。這是文藝工作者脫離政治、脫離羣衆的必然結果。由於缺少政治熱情，忘記了自己的工作的戰鬥目標，就必然產生庸俗的自由主義習氣，「對於熟人，……知心朋友，……明知不對，也不與之爭論，任其下去，求得和平與親熱。」（「反對自由主義」）對於有害人民利益的作品或思想傾向，可以熟視無睹，不加批評，甚至於根本沒有看過的作品，也可以不負責任地向讀者推荐。許多文學藝術團體有名無實，沒有擔負起組織文藝工作者學習馬列主義、毛澤東思想，認識現實生活，參加實際鬥爭的任務，而是忙於各種毫不重要的行政事務，或者根本不做事，實際上陷於癱瘓狀態。這就使文藝工作者陣容渙散，不能形成有組織的堅強隊伍和思想領導的核心，不能建立起文藝界的嚴肅的組織性和紀律性。

就是這些錯誤，使文藝工作不能順利前進。是否可以容許這些錯誤繼續存在呢？不，不能容許了。容許這些錯誤，就是對於國家和人民犯罪。正如日丹諾夫所說的，文學藝術事業，是教育人類靈魂、教育青年的事業，在這上面犯了錯誤，是比工人沒有完成生產計劃或破壞生產任務更嚴重的罪過。這是不可容忍的。而克服這些錯誤的基本方法，就是進行整風學習，首先認真閱讀北京文藝界學習委員會所指定的文件，根據文件的精神，運用批評與自我批評的武器，徹底檢查思想，檢查工作，以分清思想界限，確定立場，把資產階級、小資產階級的思想影響從文藝領域中清除出去，使文藝成爲工人階級的戰鬥的武器。

應該着重指出：在學習中展開批評與自我批評，是徹底糾正錯誤與缺點的主要方法。「沒有批評，任何的組織，連文學組織也在內，是會腐朽的。沒有批評，任何的病是會深入膏肓和難於醫治的。只有大膽和直率的批評，才會幫助我們的人們改善，才會鼓舞他們前進，克服自己工作的缺點。那裏沒有批評，那裏腐臭和停滯就會生根，那裏就沒有前進的餘地。」（日丹諾夫：「關於『星』和『列寧格勒』兩雜誌的報告」）事實證明，一個勇敢地揭發自己的錯誤的人，不是在羣衆中降低威信，而是立刻提高威信，因爲一般地說，錯誤或大或小，是許多人都不能免的，而羣衆歡迎的，是知錯能改的人，一個固執錯誤、掩蓋錯誤的人，終究要被羣衆所拋棄。

北京文藝界的整風學習，是具有重大意義的。經過這次學習，一定能夠達到改造思想、改進工作的目的，使文藝工作產生新的氣象。全國各地文藝界也應該做照北京的辦法，進行一次整風學習運動，以整頓文藝工作和文藝團體，使全國文藝工作在毛主席的文藝思想領導下，正確地前進，有效地擔負起教育人民、教育青年的光榮任務。

讓我們高舉起毛主席文藝方向的大旗，緊密地團結起來，勇敢地前進，更前進！

（轉載文藝報）

湯用彤談胡適

北京大學湯用彤副校長在北大哲學等四系討論胡適的座談會上，他對自己在考據學方面受了胡適的影響作了較深刻地批判。他說：「胡適的考據學有兩個來源，一是清代乾嘉學者的那一套，一是外國大學做博士論文的辦法。在西方是爲學術而學術的清客。在中國乾嘉時代是封建帝王籠絡士大夫作它大撐門面，同時也是爲考據學，一方面是爲北反動統治階級點綴門面而學。胡適到北大弄考據學造成自己的學閥勢力。過去，我就是胡適網羅中的一個人。」湯先生又說：「我對革命事業，最初是沒有信心的。這也可以說是受了胡適的影響。解放以後，我開始思索這個問題，初步答案，是自己沒有階級觀點。比方我認爲道德是沒有階級性的，所謂道德上的超階級，那因爲我沒有站在人民立場，而是站在敵人的立場。因此也就表現出，凡是所謂正義上的事情，一旦對於統治階級大不利時，自己就有很多顧慮。因爲自己也是依賴敵人的，做了對自己也不利。反動統治階級越到危險關頭，我的態度也就越壞。」湯先生爲了說明這些，又舉出三個具體例證來檢查自己的立場。第一件事，是一九三八年國民黨反動派在南京召開「院士會議」。有一天，蔣介石邀請出席會議的全體「院士」吃飯，湯先生因爲討厭蔣沒有去吃那頓飯。湯先生說，矛盾也就在這裏。「院士會議」本來是胡適那個學閥網羅學術界「英才」替統治階級裝飾門面，麻痺人民的，但自己很高興的參加了「院士會議」。並且是胡適網羅的「英才」中重要的一員。那時大家都知道胡適和傅斯年是蔣介石的「軍師」和「參謀」。例如就在這事的第二天，蔣介石又單獨約了他們到僞「總統府」談了一整天。但是，湯先生並沒有把胡、傅看作和蔣一樣的可恨，而且看成朋友。胡適曾經對湯先生說，蔣手下的人也不錯，又說蔣介石是人材。傅斯年對蔣介石的看法和胡適是同調的，但傅曾經大罵過孔祥熙和宋子文。湯先生自我批評說，在這件事上，他最初還以爲傅斯年比胡適還要好一點，以爲是分清了好壞，實際上根本是沒有分清敵我。現在才了解到兩人的本質一樣。湯先生分析造成自己錯誤看法的根源是：「這因爲我這個階級是依賴蔣介石的統治，立場站的不對，是和胡適、傅斯年站在同一個方面的。」第二件事是一九四六年國民黨反動派製造的「張莘夫事件」，湯先生當時激於「義憤」，就在「反對共產黨殺害工程師的宣言」上簽了名。在這一事件後不久，湯先生從昆明到了北京，又輕信了反動派的宣傳，對土地改革存在不正確的看法。他說，當時就沒考慮到土改是和全國百分之九十以上人口的關係。這也證明了自己是站在敵人的立場上，所以毫無革命要求。湯先生說：「我可以反對蔣介石，但又贊成胡適、傅斯年一部份的行爲；這就是可以反對一個人，並不是反對一個階級。當然也就談不到想去推翻這一個階級。」第三件事是湯先生對於北平解放前北大學生民主運動的態度。他說自己曾經跟胡適說過，「學生的行爲是壞的，特別是不滿意反動政府，殘害青年。但另一方面，他又主張學生少過問政治，安心讀書。」湯先生說：「當時認爲這對「國家」有好處。我就沒考慮到念了書是爲誰服務？因爲這個原因，到了學生運動進入高潮的時候，反而覺得學生鬧的太兇，自己不但不支持，心下更反感。在反飢餓運動展開以後，有兩個同學要我在宣言上簽名，我回答他們說，不要學生爲先生爭薪水。實際上，正因爲自己和反動統治階級有依存關係，怕因此影響到個人利益。所以越到緊張關頭，我就越搖擺。假使我不反對簽名，對革命的好處更大。爲什麼當時認識不清楚呢？也就是立場站在敵人方面。」（蔚明）

「人民文學」第五卷第二期

「人民文學」五卷二期開始發表並且準備連載的「必須全面深入地認識生活」（策作）是一篇篇幅較長的論文，在這篇論文裏，作者編「論一般化公式化」之後，根據「人民文學」編輯工作的一些經驗，提出目前文藝創作上的一些值得注意的問題。在本期發表的兩節：「從寫眞人眞事談起」和「再談寫落後轉變問題」，作者指出了必須從現實生活去發展和多方面的深入的認識生活，不應該停留在個人的狹小的經驗上面。作者並說明，對於新社會暫時還存在着的落後現象，不應該孤立的去觀察和反映，而應該站在時代先進的思想水平和整個進步的生活的基礎上去觀察和反映。

自從最近「人民日報」等報刊發表了一些批判舊劇改革中的反歷史主義觀點的文章以後，舊劇改革問題便引起了各方面更加密切的注意。爲了配合目前舊劇改革的討論和研究，本期特別刊載了華東戲曲研究院的「梁山伯與祝英台」的舞台劇本。「梁山伯與祝英台」不久前在北京演出時曾受到廣大羣衆與文藝工作者的歡迎和重視。這個劇本雖然還有着許多缺點，但和那種反歷史主義的觀點和做法相反，它既保存了原有的故事和劇本的優點和特點，同時在許多方面又都能加以大胆的改造，可以視爲代表正確的改革方向的一個實際例子，值得文藝界首先是戲曲界的注意。

責棉去（剪紙）　北京文化宮　王樹村（稿費捐獻）

康藏高原上的戰士之家

生活在拔海三千公尺以上康藏高原上的人民解放軍戰士們，在空氣稀薄，風、雪、雨、雹變化無常的天地裏，建設了自己的快樂家園。

這快樂的家園是成百個一排一排的窰洞組成的。每一排的窰洞面前，都有一條清潔而平坦的人行道，有些人行道的兩旁，還栽着很多小樹。戰士們把它比做內地城市裏的整齊而又清潔的住宅區，他們翹起大拇指把它誇耀爲康藏高原上第一等的住宅。

某部戰士們在一座山上修建了一座八層大樓。整個一座山，都被戰士們挖成窰洞、從底到頂共有八層。這座大樓有樓梯，有人行道，有清潔的寢室和飯廳，有光線充足的俱樂部和辦公室，還有寬敞的院子。院子裏外戰士們還種植了康藏高原上特有的花草。戰士們熱愛自己的勞動果實，親切地稱它爲「康藏高原大樓」。

住宅區周圍的山上，戰士們栽上了許多樹。住宅區裏還有很多菜園。戰士們從祖國內地到康藏高原來的時候，有計劃地帶來了各種菜種。現在，戰士們的菜園已經獲得了豐收。一個蘿蔔有十二斤重，一棵菠菜有四斤重，一個馬鈴薯有兩斤重。

每一個窰洞裏，有一個泥做的炕和一張方桌。戰士們用高原上青白色的土粉刷了窰洞的四壁、窗口和大門兩旁。窰洞裏光線充足，清潔整齊。戰士們的背包、洋鎬、碗筷等都整齊地放在規定的地方。戰士們把愛國主義勞動競賽的條件、學習計劃和生活公約，用紅色的顏料寫在青白色的牆壁上。在窰洞門口兩旁，戰士們用各種顏色的土端正地寫着「加強抗美援朝」「捍衛祖國邊疆」「建設祖國邊疆」「團結藏族人民，完成修建任務」「建設康藏高原」等標語。在門頭上，他們寫上「毛主席萬歲」「熱愛祖國」「建設西藏」。

每天早上，戰士們走出自己的家，扛着洋鎬和其它生產工具，奔向修建工程區。高原上有時一天之內晴雨變換數次，往往在萬里晴空的正午，突然會有一片片的黑雲飛捲過來，山上馬上就狂風怒號，大雪紛飛。戰士們就在這種氣候變化無常的情況下堅持着修建公路、橋樑和其它工程。戰士們在雪山上修建公路時，腳上常結了一寸長的冰。他們也往往在零下十度的寒流中去打樁。戰士們决心把康藏高原變爲像蘇聯一樣美好。他們看到蘇聯畫報上印有西伯利亞的五彩圖片，就互相鼓舞着：「過去的西伯利亞也很荒涼，現在西伯利亞的斯大林公路上，天天走着載貨汽車和漂亮的客車。」從荒涼變爲繁榮的西伯利亞，成爲戰士們建設康藏高原的遠景。

晚上，戰士們從修建區回到家裏，有的到俱樂部裏或露天舞台上去參加文化娛樂活動，有的到體育場上去打籃球、跳木馬或翻單槓。戰士們在進行了充分的娛樂活動後，就回到清潔溫暖的炕上舒適地睡覺。

戰士們在節日和假日，都邀請藏民到自己的家裏來聯歡。藏族人民和戰士們已經親熱得像一家人了。他們在戰士的家裏，奏着樂器，跳着各種舞蹈，盡情地高唱藏曲，歌頌毛主席和解放軍。藏民們拉着戰士們的手，教戰士們跳弦子舞、西藏舞、引箭舞；戰士們也熱情地教藏民們跳修建舞、洋鎬舞、紅旗舞、抗美援朝舞。平時，藏民常常把一束束從野外採來的鮮花送到戰士們的家裏，幫助他們裝飾家園。戰士們也把從祖國內地帶去的茶葉送給藏民。

「捍衛祖國邊疆，建設祖國邊疆！」解放軍戰士們充滿了無限的信心，决心和藏族人民一起把祖國邊疆變爲幸福的樂園。【新華社稿】

歡樂的夏日（續）

趙遠帆

三、營中度佳節

我們在國際夏令營中，和八個兄弟國家的小朋友生活在一起，非常愉快。

外國的隊員們和全體人民，對於中國人民非常熟愛，他們對於中國的每一件大事，都像自己國家的大事情一樣重視。

我們在夏令營中逢到八一建軍節。這天早上，我們爲了慶祝這個偉大的節日，我們都換上了最乾淨、最整齊、最漂亮的衣服，精神飽滿的排着隊去吃飯，這也就是表示中國人民解放軍是精神飽滿、步伐整齊、永遠前進的一支軍隊。

我們走到一個窄道，正碰上了保加利亞的隊員們，他們見到我們使不再往前走，停下來叫我們先走，當時我們很奇怪，按理說他們在前，應該是他們先走，爲什麼要叫我們先走呢？我們認爲這是不大合適的，但是他們却說：「我們祝賀你們偉大的中國人民解放軍建軍節，今天應該請你們先走！」接着大家便對我們熱烈鼓掌。

他們對我們的節日這樣重視，我們高興，我們感動，我們不知道應該用一種什麼方法來感謝他們。我們把兩個隊伍合在一起，肩並着肩，手拉着手走進了飯廳。這也象徵着中、保兩國人民永遠是肩並着肩，手拉着手，向着一個方向共同前進！

晚上，夏令營特爲我們準備了一頓豐美的晚餐，並且舉行了一個慶祝晚會。

會上，很多國家的隊員們向我們獻禮，獻詞，獻花。我們也回送他們鑲有毛主席像的徽章和中國少年兒童隊的隊徽。

他們獻詞的時候，熱情有力的說：「中國人民解放軍是一支鐵的軍隊，它解放了全中國的人民，也給我們很多鼓舞，並大大加強了和平民主陣營的力量。」

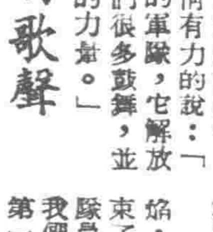
四、雄偉的歌聲

八月二日是保加利亞共產黨六十週年紀念日。我們以最愉快的心情來向保加利亞的隊員們祝賀。

晚上，夏令營舉行盛大的營火會來慶祝。

會上，首先由保加利亞隊員們表演，每個節目都說明了他們在黨的領導下，經過鬥爭，取得勝利，才過着今天幸福的生活。接着，由各個國家的隊員自己國家關於黨的歌，我們唱了一個「沒有共產黨就沒有新中國」。接着，國際歌從每個人嘴裏唱出來。這莊嚴雄偉的歌聲，雖包含着各種不同的語言文字，但它代表的意思每個人都完全懂得。大家一面唱着歌，一面高舉着各個國家人民領袖的肖像。這更增加了莊嚴雄偉的氣氛。

火堆發出衝天的火焰，在紅光照耀中會議結束了。高舉各國領袖像的隊員走在隊伍的最前面，我們看到斯大林的肖像是第一個，毛主席像是第二。



固齒靈牙膏　多泡　白齒　爽口　消毒

進步日報編印　**婚姻問題手冊**（增訂本）現已出版　每冊兩千元　本報營業部及各書店報攤等均有出售

本書包括中華人民共和國婚姻法全文及以下有關文件：中央人民政府關於公佈施行婚姻法的命令；中共中央關於保證執行婚姻法給全黨的通知；中央人民政府政務院「關於檢查婚姻法執行情況的指示」的通知；最高人民法院、司法部關於貫徹執行中央人民政府法制委員會對有關婚姻法施行的若干問題的解答；此外選錄了鄧穎超、史良、王斐然、王笑一、遼伸山等所寫的與婚姻法有關的文章及天津市人民法院自婚姻法公佈以來的婚姻案件判例。這是學習婚姻法的參考書籍。

現貨供應　德國蒙丹藥　赤血鹽　鉀　電話三局 四七二三 二二九一

出售　柴油機 70 48 馬力各一台　麻膏製版用（瑞士）手工小鋸條　請電三五〇八五　一區哈爾濱道193.16:30接洽

耳聾丸　主治耳鳴耳聾耳底　天津東馬路郵政局旁三多街內仁德堂發賣

天津市塘大區勞動介紹所批准自行招聘　永利化學工業公司附設塘沽永久醫院招聘醫師護士化驗師及練習生啟事

天津電業局換發舊保證金收據通告（第51號）津營字五五九二號

遺失

大公報出版書籍
朝鮮戰局	每本	5,000
保衛和平	每本	6,000
上海便覽	每本	20,000
中國土特產（第一冊）	每本	5,000
中國土特產（第二冊）	每本	5,000
中國的世界第一（第一冊）	每本	3,000
中國的世界第一（第二冊）	每本	3,500
中國的世界第一（第三冊）	每本	3,500
中國的世界第一（第四冊）	每本	3,000
朝鮮在戰鬥中	每本	5,000

售經 羅斯福路進步日報社

娃娃寧　驅虫 通便 整理腸胃　各地藥商均售　三魚良藥

配合增產節約運動　抗美援朝宣傳　華北 亞洲 華安 平安 天津 華北 亞洲 北洋 國光　後天全映　生活的光芒　全部對白 華語 上海翻製片廠　列寧和斯大林的光輝照耀着共產主義年經的世界，前進吧！向共產主義前進吧！

北洋 華安 平安 亞洲 大津 華北 國光　勞動影劇院　和平鴿

中國大戲院　李萬春　毛白李李吳吳景趙趙盧蘇

和平鴿　光明 勞動 河北 美琪 上權仙 大光明 莫斯科 和平

新中央 冷戰　上平安 獅子樓　韓世忠　岳飛

新華大戲院　宋玉聲 荀慧生 孫榮蕙　紅娘　千秋節烈

新華戲院　徐東明 徐東來

昇平正風劇社　六新蓮　秦雪梅

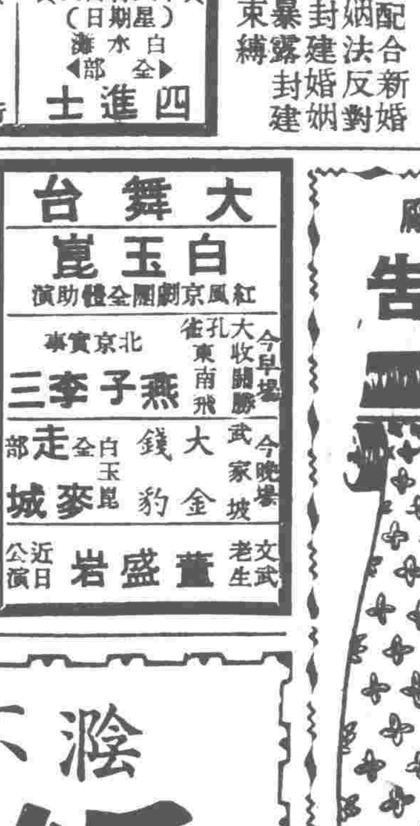
大舞台 白玉崑　天華景 李師師　燕樂 馬　大衆

振華天津機織印染廠　印花嗶嘰出廠廣告　本廠爲發展生產繁榮經濟特增設印花機自今春開始籌備經各方之努力業已成功並由滬聘請專門技師精製各種印花嗶嘰花布現已大批出廠顏色鮮艷保不退色爲華北最優秀之印花嗶嘰色布定價低廉歡迎各界選購零盤批發　門市部：羅斯福路七十一號中華茶園對過　電話二局 四四〇一 四三九〇

本報套紅廣告　格式美觀　效力宏大　歡迎詢問

天津工商業叢刊　1 皮毛腸衣 2 國藥業 3 日用百貨 4 紙烟火柴 5 油脂油料 6 水產業 7 農雜具 8 五金機器農具 9 土產貿易 10 棉織品類　經營的方向　每套十本定價一萬五千元 書店報攤均售 外埠平寄另加郵費一千元　印編 進步日報社 羅斯福路

來成財經學校業餘班招生

中華人民共和國天津海關佈告　第一〇一號

紙報裁　廉售　潔白不滲　各開　售 進步日報社 羅斯福路二四一號